



Wood & Pellet Products

PRODUCTEN VOOR HOUT & PELLETS • PRODUTOS A LENHA & PELLET • PRODUKTER MED VED & PELLETS • ИЗДЕЛИЯ НА ДРЕВЕЩОМ ТОПЛИВЕ & ПЕЛЛЕТЕ • PUUT- JA PELLITUOTED

Pocket

01.2025 NL/PT/NO/RU/EE



Warms up your life.



WARMS UP YOUR LIFE, FOR OVER 50 YEARS

VERWARMT HET LEVEN, AL MEER DAN 50 JAAR / AQUECE A VIDA HÁ MAIS DE 50 ANOS /
VARME FOR LIVET, I MER ENN 50 ÁR / УЖЕ БОЛЕЕ 50 ЛЕТ НАПОЛНЯЕТ ТЕПЛОМ ВАШУ ЖИЗНЬ /
SOOJENDAB ELU ROHKEM KUI 50 AASTAT



DESIGN AND QUALITY, 100% MADE IN ITALY

DESIGN EN KWALITEIT, 100% MADE IN ITALY / DESIGN E QUALIDADE, 100% MADE IN ITALY /
DESIGN OG KVALITET, 100% LAGET I ITALIA / ДИЗАЙН И КАЧЕСТВО, 100% СДЕЛАНО В ИТАЛИИ /
DISAIN JA KVALITEET, 100% VALMISTATUD ITAALIAS



CLEAN ENERGY, RESPECTING THE PLANET

SCHONE ENERGIE MET RESPECT VOOR DE PIANEET / ENERGIA LIMPA QUE RESPEITA O PLANETA /
REN ENERGI SOM TAR HENSYN TIL PLANETEN / ЧИСТАЯ ЭНЕРГИЯ ДЛЯ СОХРАННОСТИ ПЛАНЕТЫ /
PUHAS ENERGIA, MIS AUSTAB KESKKONDA



A REAL SAVING ON THE BILLS

EEN CONCRETE BESPARING OP DE ENERGIEREKENING / UMA POUPANÇA CONCRETA NA CONTA /
KONKRET REDUKSJON AV REGNINGSKOSTNADER / ЭКОНОМИЯ РАСХОДОВ НА ЭЛЕКТРОЭНЕРГИЮ /
TEGELIK KOKKUHOID ARVES



TESTED AND CERTIFIED PRODUCTS

GETESTE EN GECERTIFICEERDE PRODUCTEN / PRODUTOS TESTADOS E CERTIFICADOS /
TESTEDE OG SERTIFISERTE PRODUKTER / ТЕСТИРОВАНАЯ И СЕРТИФИЦИРОВАННАЯ ПРОДУКЦИЯ /
KAITSETUD JA SERTIFITSEERITUD TOOTED



FIND A DEALER, VISIT OUR WEBSITE:

VIND EEN VERKOPER, BEZOEK DE SITE: / ENCONTRE UM REVENDEDOR, VISITE O SITE: / FINN EN FORHANDLER,
BESØK NETTSIDEN: / НАЙТИ ДИСТРИБЬЮТОРА, ПОСЕТИТЬ САЙТ: / LEIDKE EDASIMÜÜJA, KÜLASTAGE SAITI:

www.lanordica-extraflame.com

INDEX

PELLET STOVES.....4
PELLETKACHELS / ESTUFAS A PELLETS / PELLETSPEISER / ПЕЛЛЕТНЫЕ КАМИНЫ / PELLET STOVES

PELLET FIREPLACES.....24
INBOUW-PELLETKACHELS / LAREIRAS A PELLETS / PELLETSPEISER / ПЕЛЛЕТНЫЕ КАМИНЫ / PELLETKAMINAD

PELLET BOILERS.....26
PELLETKETELS / CALDEIRAS A PELLETS / PELLETKJELER / ПЕЛЛЕТНЫЕ КОТЛЫ / PELLETKATELD

WOOD STOVES.....29
HOUTPRODUCTEN / FOGÕES A LENHA / VEDOVNER / ДРОВАЯНЫЕ ПЕЧИ / PUUDUST AHJUD

**WOOD STOVES
& WOOD-BURNING COOKER**.....42
HOUTKACHELS EN HOUTGESTOOKTE KOOKPLAATSEN / FOGÕES A LENHA E FOGÃO A LENHA / VEDOVNER OG
VEDFYRTE KOMFYRER / ДРОВАЯНЫЕ ПЕЧИ И ДРОВАЯНЫЕ ПЛИТЫ / PUUPUUDUST JA PUUKÜTTETEGA PLIIDID

WOOD FIREPLACES.....51
HAARDEN / LAREIRAS A LENHA / PEISER / ДРОВАЯНЫЕ КАМИНЫ / PUUKAMINAD

LE CUCINOTTE.....56

MAKING THE RIGHT CHOICE.....58
WETEN TE KIEZEN / FAZENDO A ESCOLHA CERTA / GJØR DET RIKTIGE VALGET / ПРАВИЛЬНЫЙ ВЫБОР / ØIĞE VALIK

PELLET PRODUCTS.....60
PELLETPRODUCTEN / PRODUTOS DE PELLETS / PELLETSPRODUKTER / ПЕЛЛЕТНАЯ ПРОДУКЦИЯ / PELLETITOOTED

WOOD-BURNING PRODUCTS.....63
HOUTPRODUCTEN / PRODUTOS PARA QUEIMA DE MADEIRA / VEDFYRINGSPRODUKTER / ДРОВАЯНЫЕ ПЕЧИ /
PUUKÜTTETEGA TOOTED

CERTIFICATES.....66
CERTIFICERINGEN / CERTIFICEREN / CERTIFICAÇÕES / SERTIFISERINGER / СЕРТИФИКАТЫ / SERTIFIKAADID

LEGEND.....68
LEGENDA TECHNISCHE GEGEVENS / LEGENDA DOS DADOS TÉCNICOS / FORKLARING TEKNISKE DATA / УСЛОВИЯ
ОБОЗНАЧЕНИЯ ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК / TEHNILISTE ANDMETE LEGEND

Trademark and copyright: All brands, pictures, information and photos, products, advertisements and all other features displayed in this catalogue are the exclusive property of La Nordica S.p.A. / Extraflame S.p.A.

Handelsmerk en copyright: Alle handelsmerken, afbeeldingen, informatie, foto's, producten, reclame en andere onderscheidende elementen, die in de catalogus zijn opgenomen, zijn exclusief eigendom van La Nordica S.p.A. / Extraflame S.p.A.

Trademark e copyright: Todas as marcas, imagens, informações, fotografias, produtos, publicidades e outros sinais distintivos presentes no catálogo são propriedade exclusiva de La Nordica S.p.A. / Extraflame S.p.A.

Trademark og copyright: Alle varemerker, bilder, informasjon, fotografier, produkter, reklame og andre kjennetegn i katalogen er den eksklusive eiendommen til La Nordica S.p.A. / Extraflame S.p.A.

Товарный знак и авторское право: Все товарные знаки, изображения, информация, фотографии, изделия, реклама и другие отличительные признаки, представленные в каталоге, являются исключительной собственностью компаний La Nordica S.p.A. / Extraflame S.p.A.

Kaubamärk ja autoriõigus: Kõik kataloogis olevad kaubamärgid, pildid, teave, fotod, tooted, reklaamid ja muud eraldusmärgid on La Nordica S.p.A. / Extraflame S.p.A. ainuomand

Traditional Line

The solidity of the materials, the harmony of the lines, and the safety in use are the fundamental characteristics of La Nordica-Extraflame products.

De soliditeit van de materialen, de harmonie van de lijnen en de veiligheid in gebruik zijn de fundamentele kenmerken van de producten van La Nordica-Extraflame.

A solidez dos materiais, a harmonia das linhas e a segurança na utilização são as características fundamentais dos produtos La Nordica-Extraflame.

Materialenes soliditet, harmonien i linjene og sikkerheten i bruk er de grunnleggende kjennetegnene til La Nordica-Extraflame-produktene.

Солидность материалов, гармония прочности материалов, гармония линий и безопасность в использовании - вот основные характеристики продукции La Nordica-Extraflame.

Materjalide solidsus, harmoonia ja jooned ja ohutus kasutamisel on põhiline La Nordica-Extraflame toodete põhiomadused.



PELLET PRODUCTS

PELLETPRODUCTEN / PRODUTOS A PELLETS / PELLETSPRODUKTER / ПЕЛЛЕТНЫЕ ИЗДЕЛИЯ / PELLETTOOTED

Pellet stoves

PELLETKACHELS / SALAMANDRAS A PELLETS / PELLETSOVNER / ПЕЛЛЕТНЫЕ ПЕЧИ / PELLETLIUDID

LUISELLA 5.0

LUISELLA 5.0 MAXI

KETTY 5.0

MARIELLA

MARIELLA PLUS

GIUSY EVO 2.0

GIUSY PLUS EVO 2.0

AMIKA

KLAUDIA 5.0

KLAUDIA PLUS 5.0

MARILENA PLUS 5.0

MARILENA PLUS AD CRYSTAL

MARILENA PLUS PETRA AD

TEODORA EVO

ANNABELLA AD EVO

DAHIANA VFS

DAHIANA PLUS VFS

SOUVENIR PLUS STEEL 5.0

SOUVENIR PLUS LUX 5.0

SOUVENIR PLUS PETRA 5.0

TEOREMA

TEOREMA PLUS 5.0

LUCIA

LUCIA PLUS

Heating stoves

CV-KACHELS / SALAMANDRAS DE AQUECIMENTO / ØVNER FOR OPPVARMING / ОТОПИТЕЛЬНЫЕ ПЕЧИ / KÜTTEKOLDED

VIRNA IDRO

MARINA IDRO H11

COSTANZA IDRO 5.0

MARINA IDRO H13

RAFFAELLA IDRO H15 5.0

ISIDE IDRO 5.0

RAFFAELLA IDRO H18 5.0

Pellet fireplaces

PELLETHAARDEN / LAREIRAS A PELLETS / PELLETSPEISER / ПЕЛЛЕТНЫЕ КАМИНЫ / PELLETKAMINAD

COMFORT P70 H49 5.0

COMFORT P70 AIR

COMFORT P70 AIR PLUS

COMFORT P85

COMFORT P85 PLUS

COMFORT IDRO L80

Pellet boilers

PELLETKETELS / CALDEIRAS A PELLETS / PELLETSKJELER / ПЕЛЛЕТНЫЕ КОТЛЫ / PELLETKÜTTEKOLDED

PK15

PK20

PK30

WOOD-BURNING PRODUCTS

HOUTPRODUCTEN / PRODUTOS A LENHA / VEDFYRTE / ДРОВЯНЫЕ ПРОДУКТЫ / PUUKÜTTEGA TOOTED

Wood stoves

HOUTKACHELS / FOGÕES A LENHA / VEDOVNER / ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ / PUUDIPLIID

BRIGITTA GB

SUPER JUNIOR

ASIA BII

CANDY 4.0

GIULIETTA X 4.0

EMILIANA

EMILIANA - STEEL

TEA 5.0

GEMMA

GEMMA FORNO 5.0

ISSETTA CON CERCHI.16

ISSETTA.16

MARLENA 5.0

ESTER BII

ESTER FORNO EVO

JENNIFER 2.0

FEDORA

FEDORA - STEEL

ROSSELLA R1 5.0

ROSSELLA PLUS FORNO 5.0

ISOTTA FORNO EVO

CONCITA 2.0

CONCITA 2.0 - STEEL

ISOTTA CON CERCHI.16

ISOTTA.16

Heating stoves

CV-KACHELS / FOGÕES DE AQUECIMENTO / ØVNER TIL OPPVARMING / ОТОПИТЕЛЬНЫЕ ПЕЧИ / KÜTTEAHIJD

TERMOROSSELLA PLUS EVO DSA 4.0

TERMOROSSELLA PLUS FORNO DSA 4.0

TERMOISOTTA DSA

LORIET S DSA

Heating cookers

HOUTFORNIJZEN / FOGÕES DE AQUECIMENTO / KOMFYRER FOR OPPVARMING / ОТОПИТЕЛЬНЫЕ ПЛИТЫ / KÜTTEKOLDED

VICENZA EVO

VERONA XXL

VERONA XXL MAIOLICA

VERONA XXL PETRA

FAMILY 4,5

SOVRANA EASY EVO 2.0

ROSETTA 5.0

ROSETTA 5.0 - MAIOLICA

ROSETTA SINISTRA 5.0

ROSETTA SINISTRA 5.0 - STEEL

ROSA REVERSE 2.0

ROSA SINISTRA REVERSE

VENEZIA

ROSA 5.0 - CERAMICA

ROSA 5.0 - MAIOLICA

ROSA 5.0 - PETRA

ROSA 5.0 - STEEL

SUPREMA 4.0

ROSA L 5.0 - STEEL

ROSA XXL 5.0 - STEEL

ROSA XXL 5.0 - MAIOLICA

ROSA XXL 5.0 - PETRA

Wood-burning cooker

CV-FORNIJZEN / FOGÃO A LENHA / VEDFYRT KOMFYR / ДРОВЯНАЯ ПЛИТА / PUUKÜTTEGA PLIIT

TERMOSOVANA DSA

TERMOROSA DSA

TERMOROSA XXL DSA

TERMOISOTTA COMPACT DSA

Wood fireplace

HOUTHAARDEN / LAREIRA A LENHA / VEDFYRT PEIS / ДРОВЯНОЙ КАМИН / PUUDIUST KAMIN

INSERTO 60 4.0

INSERTO 70 H49 4.0

INSERTO 80 CRYSTAL EVO 2.0

INSERTO 70 WIDE

INSERTO 70 4.0

INSERTO 100 WIDE.16

INSERTO 70 PRS WIDE

INSERTO 70 EOS

INSERTO 70 LEAN

INSERTO 80 WIDE 5.0

Monoblocks

MONOBLOKKEN / MONOBLOCOS / MONOBLOKKER / МОНОБЛОКИ / MONOBLOKID

MONOBLOCCO 800 ANGOLO SX

Closed fireplaces

CV-HAARDEN / LAREIRAS FECHADAS / LUUKKEDE PEISER / ЗАКРЫТЫЕ КАМИНЫ / SULETTUD KAMINAD

TERMOCAMINO WF PLUS DSA

PELLET

GEKANALISEERDE PELLETKACHELS SALAMANDRAS A PELLETS PELLETSOVNER ПЕЛЛЕТНЫЕ ПЕЧИ PELLETIPLIIDID

Extraflame, marktleider in de pelletsector, wilde met deze collectie uitdrukken, het beste op het gebied van design en technologie, met een breed gamma producten om te verwarmen, in het welzijn van een natuurlijk klimaat, de vertrekken van uw huis. Extraflame is de ideale keuze voor wie wilt verzoenen functionaliteit, ecologie, comfort en vooral...kwaliteit 100% Made in Italy.

Com esta coleção, a Extraflame, líder de mercado no sector dos pellets, procurou exprimir o melhor do design e da tecnologia, com uma vasta gama de produtos para aquecer, no bem-estar de um clima natural, os espaços da sua casa. Extraflame é a escolha ideal para quem quer combinar funcionalidade, ecologia, conforto e sobretudo... Qualidade 100% Made in Italy.

Med denne kolleksjonen har Extraflame, markedsleder i pelletsbransjen, forsøkt å uttrykke det beste innen design og teknologi, med et bredt utvalg av produkter for å varme opp hjemmets rom i et naturlig og behagelig klima. Extraflame er det ideelle valget for deg som ønsker å kombinere funksjonalitet, økologi, komfort og fremfor alt... 100% Made in Italy-kvalitet.

В этой коллекции Extraflame, лидер рынка пеллет, стремится выразить лучшее в дизайне и технологиях, предлагая широкий ассортимент продукции для обогрева помещений вашего дома в комфортных условиях природного климата. Extraflame - идеальный выбор для тех, кто хочет сочетать функциональность, экологичность, комфорт и, прежде всего... 100% качество Made in Italy.

Selle kollektsooniga püüdis Extraflame, turuliider pelletisektoris, väljendada parimat disaini ja tehnoloogiat, pakkudes laia tootevalikut, et kütta loodusliku kliima heaolus teie kodu ruume. Extraflame on ideaalne valik neile, kes soovivad ühendada funktsionaalsust, ökoloogilisust, mugavust ja eelkõige... 100% Made in Italy kvaliteet.

With this collection, Extraflame,
market leader in the pellet sector,
sought to express the best
in design and technology,
with a wide range of products to heat,
in the well-being of a natural climate,
the spaces of your home.

Extraflame is the ideal choice for those who
want to combine functionality, ecology, comfort
and above all...

100% Made in Italy quality.

PELLET STOVES

GEKANALISEERDE
PELLETKACHELS

SALAMANDRAS
A PELLETS

PELLETSOVNER

ПЕЛЛЕТНЫЕ
ПЕЧИ

PELLETIPLIIDID

LUISELLA 5.0 (Slim)

A+



Black

kW-N (min-max) 2,5 - 5,1
% (min-max) 92,4 - 92,4
m³ 146
kg/h (min-max) 0,5 - 1,1
Dim. (WxHxD) 572x892x307
kg 64
Ø mm 80 B/T
W (min-max) 28 - 48
kg/ℓ ~10 kg / ~16 ℓ

New 2025



Bordeaux



Grigio Grafite

LUISELLA 5.0 MAXI (Slim)

A+

(Air-tight / Hermetisch / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)

New 2025



Grigio Grafite

kW-N (min-max) 2,5 - 7,0 **
% (min-max) 94 - 92 **
m³ 201 **
kg/h (min-max) 0,6 - 1,6
Dim. (WxHxD) 639x892x290 **
kg 99 **
Ø mm 80 mm B/T/RH side **
W (min-max) 36 - 66 **
kg/ℓ ~10 kg / ~16 ℓ **



Black

** Provisorische gegevens in goedkeuringsfase / Dados provisórios em curso de homologação / Provisoriske data i godkjenningstiden / Временные данные на этапе сертификации / Esialgsed andmed kinnitamisetaipis

KETTY 5.0

A+



White

kW-N (min-max) 2,5 - 6,5
% (min-max) 91 - 92
m³ 186
kg/h (min-max) 0,6 - 1,4
Dim. (WxHxD) 456x884x479
kg 77
Ø mm 80 B
W (min-max) 35 - 75
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ

New 2025



Bordeaux



Black



Ivory

MARIELLA

A+



Ivory

kW-N (min-max) 3,0 - 7,0
% (min-max) 90 - 92
m³ 201
kg/h (min-max) 0,7 - 1,6
Dim. (WxHxD) 495x1019x508
kg 98
Ø mm 80 B/T
W (min-max) 34 - 67
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Bordeaux



Black

PELLET STOVES

GEKANALISEERDE
PELLETKACHELS

SALAMANDRAS
A PELLETS

PELLETSOVNER

ПЕЛЛЕТНЫЕ
ПЕЧИ

PELLETIPLIIDID

MARIELLA PLUS

A+

(Ducting system / Kanaalsysteem/ Kanalni priključci / Kanalizirano / Z systemem rozprowadzającym / Se svodem)

New 2025



Black

kW-N (min-max) 3,0 - 7,5
% (min-max) 90 - 92
m³ 215
kg/h (min-max) 0,7 - 1,7
Dim. (WxHxD) 495x1019x508
kg 102
Ø mm 80 B/T
W (min-max) 50 - 95
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Ivory



Bordeaux

GIUSY EVO 2.0

A+



White

kW-N (min-max) 3,0 - 7,0
% (min-max) 90,0 - 91,0
m³ 201
kg/h (min-max) 0,7 - 1,6
Dim. (WxHxD) 498x1022x490
kg 92
Ø mm 80 B/T
W (min-max) 35 - 60
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Black

GIUSY PLUS EVO 2.0

A+

(Ducting system / Kanaalsysteem/ Kanalni priključci / Kanalizirano / Z systemem rozprowadzającym / Se svodem)



White

kW-N (min-max) 3,0 - 7,5
% (min-max) 90,3 - 91,4
m³ 215
kg/h (min-max) 0,7 - 1,7
Dim. (WxHxD) 498x1022x490
kg 96
Ø mm 80 B/T
W (min-max) 55 - 90
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Black

AMIKA

A+

(Air-tight / Hermetisch / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



White

kW-N (min-max) 2,5 - 8,0
% (min-max) 92,6 - 91,2
m³ 230
kg/h (min-max) 0,6 - 1,8
Dim. (WxHxD) 460x1200x465
kg 121 - 124 PT
Ø mm 80 B
W (min-max) 19 - 62
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Black



Natural stone

PELLET STOVES

GEKANALISEERDE
PELLETKACHELS

SALAMANDRAS
A PELLETS

PELLETSOVNER

ПЕЛЛЕТНЫЕ
ПЕЧИ

PELLETIPLIIDID

KLAUDIA 5.0

A⁺



White

kW-N (min-max) 3,2 - 8,0
% (min-max) 92,4 - 91,1
m³ 230
kg/h (min-max) 0,7 - 1,8
Dim. (WxHxD) 498x1017x575
kg 101
Ø mm 80 B/T
W (min-max) 30 - 60
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Bordeaux



Black

KLAUDIA PLUS 5.0

A⁺

(Ducting system / Kanaalsysteem/ Kanalni priključci / Kanalizirano / Z systemem rozprowadzającym / Se svodem)



White

kW-N (min-max) 3,2 - 8,0
% (min-max) 92,5 - 91,0
m³ 230
kg/h (min-max) 0,7 - 1,8
Dim. (WxHxD) 498x1017x575
kg 105
Ø mm 80 B/T
W (min-max) 45 - 96
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Bordeaux



Black

MARILENA PLUS 5.0

A⁺

(Ducting system / Kanaalsysteem/ Kanalni priključci / Kanalizirano / Z systemem rozprowadzającym / Se svodem)



White

kW-N (min-max) 3,2 - 8,0
% (min-max) 92,5 - 91,4
m³ 230
kg/h (min-max) 0,7 - 1,8
Dim. (WxHxD) 750x1077x347
kg 119
Ø mm 80 B/T/LH side
W (min-max) 45 - 90
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Black

MARILENA PLUS AD CRYSTAL (Slim)

A⁺

(Ducting system / Kanaalsysteem/ Kanalni priključci / Kanalizirano / Z systemem rozprowadzającym / Se svodem)



White

kW-N (min-max) 3,7 - 8,0
% (min-max) 93,3 - 91,0
m³ 230
kg/h (min-max) 0,8 - 1,8
Dim. (WxHxD) 750x1077x352
kg 135
Ø mm 80 B/T/LH side
W (min-max) 36 - 85
kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Fumé

PELLET STOVES

GEKANALISEERDE
PELLETKACHELS

SALAMANDRAS
A PELLETS

PELLETSOVNER

ПЕЛЛЕТНЫЕ
ПЕЧИ

PELLETIPLIIDID

MARILENA PLUS PETRA AD (Slim)

A⁺

(Ducting system / Kanaalsysteem/ Kanalni priključci / Kanalizirano / Z systemem rozprzewadzającym / Se svodem)



Natural Stone

kW-N (min-max)	3,7 - 8,0
% (min-max)	93,3 - 91,0
m ³	230
kg/h (min-max)	0,8 - 1,8
Dim. (WxHxD)	750x1077x352
kg	155
Ø mm	80 B/T/RH side
W (min-max)	36 - 85
kg/ℓ	~15 kg / ~24 ℓ

TEODORA EVO

A⁺



Anthracite black

kW-N (min-max)	2,5 - 8,0
% (min-max)	94,0 - 90,8
m ³	229
kg/h (min-max)	0,5 - 1,8
Dim. (WxHxD)	610x739x644
kg	139
Ø mm	80 B
W (min-max)	35 - 70
kg/ℓ	~14 kg / ~22 ℓ

ANNABELLA ADEVO (Slim)

A⁺

(Ducting system / Kanaalsysteem/ Kanalni priključci / Kanalizirano / Z systemem rozprzewadzającym / Se svodem)



White

kW-N (min-max)	3,4 - 9,0
% (min-max)	93,5 - 91,9
m ³	258
kg/h (min-max)	0,8 - 2,0
Dim. (WxHxD)	703x1078x343
kg	132
Ø mm	80 B/T/RH side
W (min-max)	35 - 55
kg/ℓ	~14 kg / ~22 ℓ



Black



Taupe Matt

DAHIANA VFS

A⁺



Bordeaux

kW-N (min-max)	3,0 - 10,0
% (min-max)	90,2 - 91,0
m ³	287
kg/h (min-max)	0,7 - 2,3
Dim. (WxHxD)	525x1080x602
kg	157
Ø mm	80 B
W (min-max)	20 - 90
kg/ℓ	~30 kg / ~48 ℓ



Ivory



Bronze



Black

PELLET STOVES

GEKANALISEERDE
PELLETKACHELS

SALAMANDRAS
A PELLETS

PELLETSOVNER

ПЕЛЛЕТНЫЕ
ПЕЧИ

PELLETIPLIIDID

DAHIANA PLUS VFS

A+

(Ducting system / Kanaalsysteem/ Kanalni priključci / Kanalizirano / Z systemem rozprowadzającym / Se svodem)



Bordeaux

kW-N (min-max) 3,0 - 10,0
% (min-max) 89,6 - 91,6
m³ 287
kg/h (min-max) 0,7 - 2,3
Dim. (WxHxD) 525x1080x602
kg 160
Ø mm 80 B
W (min-max) 35 - 130
kg/ℓ ~30 kg / ~48 ℓ



Ivory



Bronze



Black

TEOREMA

A+



Ivory

kW-N (min-max) 3,0 - 10,0
% (min-max) 90,2 - 91,0
m³ 287
kg/h (min-max) 0,7 - 2,3
Dim. (WxHxD) 525x1080x652
kg 165
Ø mm 80 B/T
W (min-max) 20 - 105
kg/ℓ ~30 kg / ~48 ℓ



Bordeaux



Black

TEOREMA PLUS 5.0

A+

(Ducting system / Kanaalsysteem/ Kanalni priključci / Kanalizirano / Z systemem rozprowadzającym / Se svodem)



Ivory

kW-N (min-max) 3,8 - 12,0
% (min-max) 94,7 - 92,4
m³ 344
kg/h (min-max) 0,8 - 2,7
Dim. (WxHxD) 525x1080x652
kg 172
Ø mm 80 B/T
W (min-max) 65 - 125
kg/ℓ ~27 kg / ~43 ℓ



Bordeaux



Black

• Double ducted

SOUVENIR PLUS STEEL 5.0 (Slim)

A+

(Ducting system / Kanaalsysteem/ Kanalni priključci / Kanalizirano / Z systemem rozprowadzającym / Se svodem)



Bordeaux

kW-N (min-max) 3,3 - 10,0
% (min-max) 94,0 - 92,5
m³ 287
kg/h (min-max) 0,7 - 2,2
Dim. (WxHxD) 821x1124x343
kg 141
Ø mm 80 B/T/RH side
W (min-max) 37 - 65
kg/ℓ ~19 kg / ~30 ℓ



White



Black

PELLET STOVES

GEKANALISEERDE
PELLETKACHELS

SALAMANDRAS
A PELLETS

PELLETSOVNER

ПЕЛЛЕТНЫЕ
ПЕЧИ

PELLETIPLIIDID

SOUVENIR PLUS LUX 5.0 (Slim)

A⁺

(Ducting system / Kanaalsysteem/ Kanalni priključci / Kanalizirano / Z systemem rozprowadzającym / Se svodem)



White

kW-N (min-max) 3,3 - 10,0
% (min-max) 94,0 - 92,5
m³ 287
kg/h (min-max) 0,7 - 2,2
Dim. (WxHxD) 822x1162x343
kg 149
Ø mm 80 B/T/RH side
W (min-max) 37 - 65
kg/ℓ ~19 kg / ~30 ℓ



Bordeaux *



Taupe

* Zolang de voorraad strekt / Enquanto os stocks durarem / Så lenge lageret rekker / До наличия на складе / Kuni varud kestavad

LUCIA

A⁺



White

kW-N (min-max) 3,6 - 12,1
% (min-max) 92,8 - 92,5
m³ 347
kg/h (min-max) 0,8 - 2,7
Dim. (WxHxD) 556x1097x597
kg 181 kg
Ø mm 80 B
W (min-max) 23 - 87
kg/ℓ ~27 kg / ~43 ℓ



Bordeaux



Taupe

SOUVENIR PLUS PETRA 5.0 (Slim)

A⁺

(Ducting system / Kanaalsysteem/ Kanalni priključci / Kanalizirano / Z systemem rozprowadzającym / Se svodem)



Natural Stone

kW-N (min-max) 3,3 - 10,0
% (min-max) 94,0 - 92,5
m³ 287
kg/h (min-max) 0,7 - 2,2
Dim. (WxHxD) 821x1124x343
kg 156
Ø mm 80 B/T/RH side
W (min-max) 37 - 65
kg/ℓ ~19 kg / ~30 ℓ

LUCIA PLUS

A⁺

(Ducting system / Kanaalsysteem/ Kanalni priključci / Kanalizirano / Z systemem rozprowadzającym / Se svodem)



White

kW-N (min-max) 3,6 - 12,0
% (min-max) 91,7 - 91,6
m³ 344
kg/h (min-max) 0,8 - 2,7
Dim. (WxHxD) 556x1097x597
kg 186
Ø mm 80 B
W (min-max) 50 - 142
kg/ℓ ~27 kg / ~43 ℓ



Bordeaux



Taupe

- Doble ducting system
- Dvostruki kanali
- Dvojno kanaliziranje
- Podwójny system dystrybucji
- Dvojité potrubí

PELLET THERMOSTOVES

CV-PELLETKACHELS | TERMOSTATOS A PELLETS | PELLESTERMOSTATOVNER | ПЕЛЛЕТНЫЕ ТЕРМОСТОВЫ | PELLETITERMOSTAADID

THE BEAUTY OF THE FIRE, THE POWER OF A BOILER

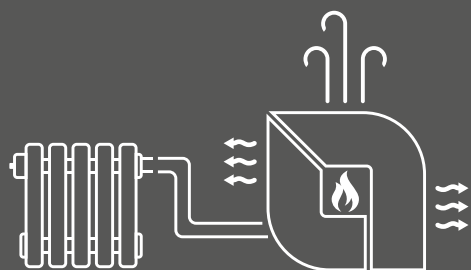
DE
SCHOONHEID
VAN HET
VUUR, DE
KRACHT VAN
EEN KETEL

A BELEZA
DO FOGO, A
POTÊNCIA
DE UMA
CALDEIRA

VAKRE
FLAMMER
OG SAMME
EFFEKT SOM
ET ILDSTED

КРАСОТА
ОГНЯ,
МОЩНОСТЬ
КОТЛА

ELAVA
TULE ILU,
KÜTTEKATLA
VÕIMSUS



MARINA IDRO H11

A+



Ivory

kW-N (min-max) 4,2 - 14,8
kW-H₂O (min-max) 3,0 - 11,0
% (min-max) 93,8 - 92,9
m³ 425
kg/h (min-max) 0,9 - 3,3
Dim. (WxHxD) 550x1039x601
kg 180
Ø mm 80 B
W (min-max) 32 - 65
kg/ℓ ~ 20 kg / ~ 32 ℓ
bar 3



Bordeaux



Bronze

VIRNA IDRO

A+

(Air-tight / Hermetisch / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



White

kW-N (min-max) 4,3 - 14,5
kW-H₂O (min-max) 3,7 - 12,3
% (min-max) 95,2 - 93,0
m³ 415
kg/h (min-max) 0,9 - 3,2
Dim. (WxHxD) 793x1105x384
kg 151
Ø mm 100 B/T/RH side
W (min-max) 65 - 80
kg/ℓ ~ 22 kg / ~ 35 ℓ
bar 2,5



Bordeaux



Taupe Matt

COSTANZA IDRO 5.0

A+

(Air-tight / Hermetisch / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



White

kW-N (min-max) 4,8 - 16,0
kW-H₂O (min-max) 3,3 - 12,0
% (min-max) 90,7 - 90,3
m³ 459
kg/h (min-max) 1,1 - 3,6
Dim. (WxHxD) 495x1152x628
kg 165
Ø mm 100 B
W (min-max) 25 - 60 W
kg/ℓ ~ 27 kg / ~ 43 ℓ
bar 3



Bordeaux

PELLET THERMOSTOVES

CV-PELLETKACHELS | TERMOSTATOS A PELLETS | PELLETERMOSTATOVNER | ПЕЛЛЕТНЫЕ ТЕРМОСТОВЫ | PELLETITERMOSTAADID

MARINA IDRO H13

A⁺



Bronze

kW-N (min-max) 5,1 - 17,5
kW-H₂O (min-max) 3,7 - 13,0
% (min-max) 94,2 - 92,4
m³ 502
kg/h (min-max) 1,1 - 3,8
Dim. (WxHxD) 550x1149x601
kg 190
Ø mm 80 B
W (min-max) 25 - 70
kg/ℓ ~ 24 kg / ~ 32 ℓ
bar 3



Ivory



Bordeaux

ISIDE IDRO 5.0

A⁺



Bordeaux

kW-N (min-max) 5,4 - 19,0
kW-H₂O (min-max) 4,0 - 14,7
% (min-max) 93,3 - 93,9
m³ 545
kg/h (min-max) 1,2 - 4,2
Dim. (WxHxD) 690x1196x628
kg 247
Ø mm 100 B
W (min-max) 78 - 119
kg/ℓ ~ 35 kg / ~ 56 ℓ
bar 3



Parchment



White



Amethyst

RAFFAELLA IDRO H15 5.0

A⁺



White

kW-N (min-max) 5,4 - 19,0
kW-H₂O (min-max) 4,0 - 14,7
% (min-max) 93,3 - 93,9
m³ 545
kg/h (min-max) 1,2 - 4,2
Dim. (WxHxD) 633x1176x626
kg 214
Ø mm 100 B
W (min-max) 78 - 119
kg/ℓ ~ 35 kg / ~ 56 ℓ
bar 3



Bordeaux



Grigio luce

RAFFAELLA IDRO H18 5.0

A⁺



Grigio Luce

kW-N 5,4 - 23,6
kW-H₂O 4,0 - 17,7
% 93,3 - 92,4
m³ 677
kg/h 1,2 - 5,3
Dim. (WxHxD) 633x1176x626
kg 214
Ø mm 100 B
W 78 - 130
kg/ℓ ~ 35 kg / ~ 56 ℓ
bar 3



Ivory

PELLET FIREPLACES

INBOUW-
PELLETKACHELS | LAREIRAS
A PELLETS | PELLETSPEISER | ПЕЛЛЕТНЫЕ
КАМИНЫ | PELLETKAMINAD

THE IDEAL SOLUTION FOR YOUR FIREPLACE

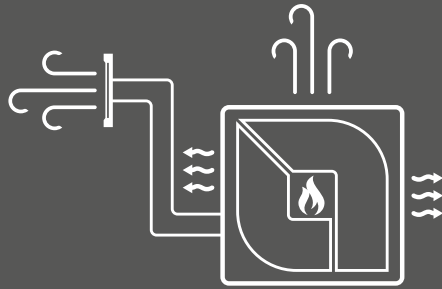
OP
OPLOSSING
IDEAAL VOOR
JE HAARD

O CALOR EM
TODOS OS
AMBIENTES

DEN IDEELLE
LØSNINGEN
FOR PEISEN
DIN

ИДЕАЛЬНОЕ
РЕШЕНИЕ
ДЛЯ ВАШЕГО
КАМИНА

IDEAALNE
LAHENDUS
SINU
KAMINALE



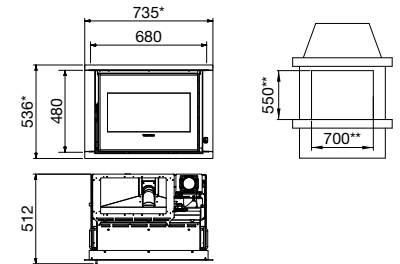
COMFORT P70 H49 5.0

A+

(Ventilated / Geventileerd / Ventilado / Ventilert / Вентилируемая / Ventileeritud)



kW-N (min-max) 3,0 - 8,0
% (min-max) 92,6 - 91,0
m³ 230
kg/h (min-max) 0,7 - 1,8
Dim. (WxHxD) 680x480x512
kg 113
Ø mm 80 T
W (min-max) 25 - 98
kg/ℓ ~ 11 kg / ~18 ℓ



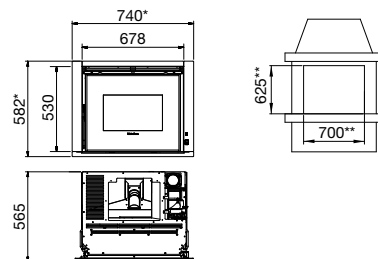
COMFORT P70 AIR

A+

(Ventilated / Geventileerd / Ventilado / Ventilert / Вентилируемая / Ventileeritud)



kW-N (min-max) 3,0 - 10,0
% (min-max) 90,4 - 90,9
m³ 287
kg/h (min-max) 0,7 - 2,2
Dim. (WxHxD) 670x530x561
kg 125
Ø mm 80 T
W (min-max) 23 - 75 W
kg/ℓ ~ 15 kg / ~24 ℓ



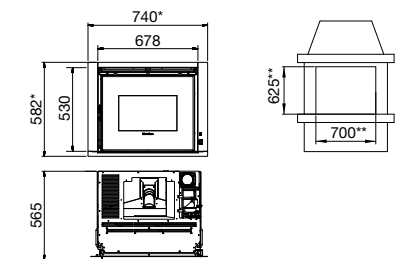
COMFORT P70 AIR PLUS

A+

(Ducting system / Kanaalsysteem/ Kanalni priključci / Kanalizirano / Z systemem rozprawdzającym / Se svodem)



kW-N (min-max) 3,0 - 10,0
% (min-max) 91,5 - 92,2
m³ 287
kg/h (min-max) 0,7 - 2,2
Dim. (WxHxD) 670x530x562
kg 131
Ø mm 80 T
W (min-max) 35 - 105
kg/ℓ ~ 13 kg / ~21 ℓ



* Afmetingen met frame / Dimensões com moldura / Dimensjoner med ramme / Размеры с рамкой / Mõõdud koos raamiga

** Afmetingen van het compartiment met pelletlaadlade / Dimensões do compartimento com caixa de carregamento de pellets / Dimensjoner på rom med skuff for fylling av pellets / Размеры отсека с ящиком для загрузки пеллет / Lahtri mõõtmel koos graanulite

PELLET FIREPLACES

INBOUW-PELLETKACHELS | LAREIRAS A PELLETS | PELLETSPEISER | ПЕЛЛЕТНЫЕ КАМИНЫ | PELLETKAMINAD

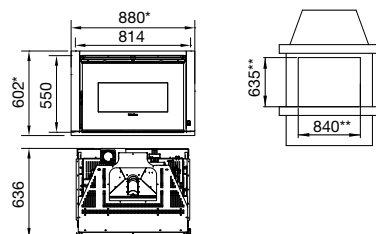
COMFORT P85

A⁺

(Ventilated / Geventileerd / Ventilado / Ventilert / Вентилируемая / Ventileeritud)



kW-N (min-max) 3,5 - 12,0
% (min-max) 91,3 - 91,8
m³ 344
kg/h (min-max) 0,8 - 2,6
Dim. (WxHxD) 814x550x636
kg 145
Ø mm 80 T
W (min-max) 25 - 100
kg/ℓ ~ 16 kg / ~25 ℓ



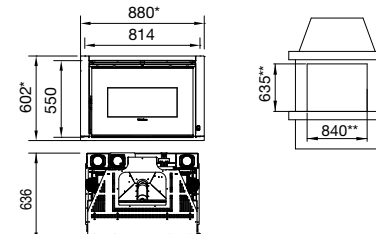
COMFORT P85 PLUS

A⁺

(Ducting system / Kanaalsysteem/ Kanalni priključci / Kanalizirano / Z systemem rozprawdzającym / Se svodem)



kW-N (min-max) 3,5 - 12,0
% (min-max) 92,0 - 91,1
m³ 344
kg/h (min-max) 0,8 - 2,6
Dim. (WxHxD) 814x550x636
kg 160
Ø mm 80 T
W (min-max) 75 - 150
kg/ℓ ~ 16 kg / ~25 ℓ



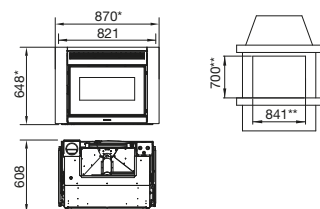
COMFORT IDRO L80

A⁺

(Thermo-fireplace ventilated / Thermo-haard geventileerd / Recuperador de calor ventilado/ Ventilert peis / Вентилируемый камин / Ventileeritav kamin)



kW-N (min-max) 5,7 - 19,0
kW-H₂O (min-max) 4,3 - 14,9
% (min-max) 91,6 - 90,4
m³ 545
kg/h (min-max) 1,3 - 4,3
Dim. (WxHxD) 821x648x608
kg 220
Ø mm 100 T
W (min-max) 80 - 100
kg/ℓ ~ 18 kg / ~29 ℓ
bar 2,5



Pelletkachels geventileerd / Lareiras a pellets ventiladas / Pellet Peiser ventilert / Пеллетные камини вентилируемые / PELLETKAMINAD ventileeritav - mod. COMFORT P70 H49 5.0

PELLET BOILERS

PELLETKETELS | CALDEIRAS A PELLETS | PELLETSKJELER | ПЕЛЛЕТНЫЕ КОТЛЫ | PELLETIKATEL

A FORCE OF NATURE IN THE SERVICE OF YOUR HOME

EEN KRACHT
VAN DE
NATUUR IN
DIENST VAN
UW HUIS

SILA PRIRODE
U SLUŽBI
VAŠEG DOMA

MOČ NARAVE
V SLUŽBI
VAŠEGA
DOMA

SIŁA NATURY
W SŁUŻBIE
TWOJEGO
DOMU

PŘÍRODNÍ SÍLA
VE SLUŽBÁCH
VAŠEHO
DOMOVA



PK15

A+



kW-N (min-max)	4,1 - 15,0
kW-H ₂ O (min-max)	4,1 - 15,0
% (min-max)	87,7 - 93,0
m ³	430
kg/h (min-max)	1,0 - 3,4
Dim. (WxHxD)	822x1398x745
kg	295
Ø mm	100 B/LH side
W (min-max)	60 - 65
kg/ℓ	~ 75 kg / ~ 119 ℓ
bar	3

PK20

A+



kW-N (min-max)	5,7 - 20,0
kW-H ₂ O (min-max)	5,7 - 20,0
% (min-max)	88,4 - 92,4
m ³	573
kg/h (min-max)	1,4 - 4,6
Dim. (WxHxD)	822x1398x745
kg	295
Ø mm	100 B/LH side
W (min-max)	60 - 65
kg/ℓ	~ 75 kg / ~ 119 ℓ
bar	3

PK30

A+



kW-N (min-max)	8,9 - 30,0
kW-H ₂ O (min-max)	8,9 - 30,0
% (min-max)	92,7 - 92,4
m ³	860
kg/h (min-max)	2,0 - 6,8
Dim. (WxHxD)	892x1398x745
kg	310
Ø mm	120 B/LH side
W (min-max)	70 - 85
kg/ℓ	~ 75 kg / ~ 119 ℓ
bar	3

BOILERS AND THERMO PRODUCTS

KETELS EN
VERWARMINGSTOESTELLEN

CALDEIRAS E
TERMOPRODUTOS

KJELER OG TERMISKE
PRODUKTER

КОТЛЫ И
ТЕРМОИЗДЕЛИЯ

KATLAD JA
SOOJUSTOOTED

Het belang om een beroep te doen op een gespecialiseerd technicus voor de keuze van de ketel of van een CV-product.

Alleen als algemene informatie volgt hier na de belangrijkste informatie waarover men dient te beschikken om een bewuste keuze van het toestel te maken:

- Warmtebehoefte van het huis
- Typologie van de verwarmingsinstallatie die aanwezig is: radiatoren, ventilator-luchtkoelers of stralingspanelen
- Typologie van het distributiesysteem: éénpijps- of tweepijpssysteem of verzamelleidingen
- Aanduiding of de ketel, naast verwarming, ook bestemd is voor de productie van warm sanitairwater
- Eventuele voorbereiding of installatie van CV-zonnectoren
- Typologie van de meest geschikte accumulatie: sanitairboiler of puffer
- Aanwezigheid van een condenswerend systeem

Om deze redenen is het belangrijk een beroep te doen op het advies van een gespecialiseerd technicus die in staat is een precieze analyse van de installatie uit te voeren, opheldering te geven over de eventuele vragen op het gebied van eisen van de installatievoorschriften en raad te geven over het meest geschikte type ketel.

Een correct ontworpen systeem garandeert dus:

- de volledige veiligheid van uw huis
- optimaal comfort
- hoog rendement van de warmtegenerator
- maximale besparing
- beperkte slijtage van de onderdelen en dus een langere levensduur van het toestel

A importância confiar num técnico especializado para a escolha da caldeira ou de um termoproduto.

Somente como informação geral, a seguir indicamos as principais informações que é necessário ter para uma escolha consciente do aparelho:

- Necessidade térmica da moradia
- Tipo de sistema de aquecimento presente: radiadores, ventiloconvectores ou painéis radiantes
- Tipo do sistema de distribuição: monotubo, tubo duplo ou coletores
- Indicação se além do aquecimento, a caldeira é também destinada à produção de água quente sanitária
- Eventual predisposição ou instalação de coletores solares térmicos
- Tipo de acumulação mais adequada: termoacumulador sanitário ou puffer
- Presença de um sistema anticondensação

Por isso é importante confiar o aconselhamento a um técnico especializado, capaz de efetuar uma precisa análise da instalação, fornecer os esclarecimentos das dúvidas inclusive sob o aspecto dos requisitos normativos de instalação e de aconselhar a tipologia de caldeira mais apropriada.

Um sistema projetado corretamente portanto garante:

- a total segurança da própria casa
- um conforto ideal
- elevado rendimento do gerador de calor
- máxima economia
- menor desgaste das componentes e portanto maior duração do aparelho

Viktigheten av å stole på vår spesialiserte tekniker når du velger en kjele eller et termisk produkt.

Bare som en generell informasjon gir vi følgende hovedopplysninger som kreves når du velger en enhet på en visst måte:

- Hjemmets varmebehov
- Type eksisterende varmeanlegg: radiatorer, viftekonvektorer eller gulvvarme
- Type distribusjonssystem: ettrør, torør eller kollektorer
- Indikasjon om, i tillegg til oppvarming, kjelen også er beregnet på produksjon av varmt vann
- Eventuell oppsett for eller installasjon av termiske solfangere
- Den mest passende typen akkumulering: varmtvannstank eller buffer
- Forekomst av et antikondenssystem

Det er derfor viktig å stole på råd fra en spesialisert tekniker som kan utføre en nøyaktig anleggsanalyse, gi avklaringer for alle spørsmål, også med hensyn til lovmessige installasjonskrav, og anbefale den mest passende typen kjele.

Et riktig designet system garanterer derfor:

- full sikkerhet i eget hjem
- optimal komfort
- høy ytelse på varmegeneratoren
- maksimum besparelse
- mindre slitasje på komponentene og dermed lengre levetid på enheten

Важно довериться квалифицированному специалисту для выбора котла или термоизделия.

Только в качестве ознакомительной информации ниже приводятся данные, которые следует иметь для обдуманного выбора прибора:

- Требования к теплоизоляции жилья
- Тип существующей системы отопления: радиаторы, фанкойлы или излучающие панели
- Тип системы распределения: одна труба, две трубы или коллекторы
- Указание о том, в дополнение к отоплению, котел предназначен также для производства бытовой горячей воды
- Любые настройки или установки солнечных тепловых коллекторов
- Наиболее подходящий тип накопления: накопительный резервуар бытовой горячей воды или распылитель
- Наличие системы защиты от образования конденсата

Соответственно, важно полагаться на советы квалифицированного специалиста, который является в состоянии выполнить точный анализ системы, давать разъяснения по любым вопросам, в том числе, с точки зрения соответствия нормативным требованиям по установке, и рекомендовать наиболее подходящий тип котла.

Должным образом разработанная система, следовательно, гарантирует:

- полную безопасность вашего дома
- оптимальный комфорт
- Высокую эффективность теплового генератора
- максимальная экономия
- меньший износ компонентов и, следовательно, больший срок службы оборудования

Katla või termotoote valikul on oluline tugineda spetsialiseeritud tehnikule.

Ainult üldise informatsioonina esitame allpool põhiteabe, mis teil peab olema seadme teadlikuks valimiseks:

- Maja soojusvajadus
- Küttesüsteemi olemasolev tüüp: radiaatorid, ventilaatorimähised või kiirguspaneelid
- Jaotussüsteemi tüüp: ühe-, kahetoru või kollektorid
- Märge, kas lisaks küttele on katel ette nähtud ka sooja tarbevee tootmiseks
- Päikesekollektorite võimalik ettevalmistamine või paigaldamine
- Kõige sobivam ladustamisviis: sooja tarbevee paak või puhver
- Kondensatsioonivastase süsteemi olemasolu

Sel põhjusel on oluline tugineda spetsialisti nõuandele, kes suudab süsteemi täpselt analüüsida, selgitada kõiki küsimusi ka reguleerivate paigaldusnõuete osas ja soovitada kõige sobivamat katla tüüpi

Seetõttu õigesti kavandatud süsteem tagab järgmise:

- teie kodu täielik turvalisus
- optimaalne mugavus
- soojusgeneraatori kõrge kasutegur
- maksimaalne kokkuhoid
- osade väiksem kulumine ja seega ka seadme pikem eluiga



Control Solution

Tecnologia, Comfort e Risparmio

Ontdek de innovatieve oplossingen om het comfort van uw huis dankzij uw pelletproduct zo goed mogelijk en met maximaal gemak te beheren.

ACCESSORY



KIT SYSTEEMUITBREIDINGSKAART

De systeemuitbreidingskaart optimaliseert de werking van het toestel door middel van passende systeemconfiguraties, met als gevolg een afname van het verbruik en garantie van een langere levensduur van het product.

Kit ficha de expansão da instalação

A ficha de expansão da instalação aperfeiçoa o funcionamento do aparelho, mediante oportunas configurações de instalação, leva a uma diminuição dos consumos e garante uma maior duração do produto.

Sett med ekspansjonskort for anlegg

Optimise le fonctionnement de l'appareil, grâce à des configurations adaptées de l'installation, elle permet une réduction des consommations et garantit une plus grande longévité du produit.

Установка платы расширения системы

Плата расширения системы оптимизирует работу прибора с помощью соответствующих заводских конфигураций, сокращая потребление и гарантируя более длительный срок службы изделия. längere Produkthaltbarkeit.

Süsteemi laienduskaardi komplekt

Süsteemi laienduskaart optimeerib seadme tööd sobivate süsteemikontfiguratsioonide kaudu, mis vähendab tarbimist ja tagab toote pikema eluea.

Warmteaccumulatoren

Acumuladores térmicos
Varmeakkumulatorer
Тепловые накопители
Termoakud

Foto alleen voor demonstratiedoeleinden.

Foto somente demonstrativa.

Bildene er kun ment som illustrasjon.

Фото использованы исключительно для иллюстрации.

Foto on ainult illustratiivne.

Descubra as soluções inovadoras para gerir do melhor modo e com a máxima comodidade o conforto da sua casa graças ao seu produto a pellets.

Bli kjent med innovative løsninger for den mest komfortable og optimale kontrollen av hjemmets komfort takket være produktet med pellets.

Узнайте об инновационных системах для оптимального и удобного контроля комфортных условий в своем доме с помощью отапливаемой гранулами печи.

Avasta uuenduslikud lahendused, et hallata oma kodu mugavust parimal võimalikul viisil ja maksimaalse mugavusega tänu oma pelletitootetele.



ALTIJD IN CONTACT MET UW KACHEL

Sempre em contacto com a sua salamandra
Alltid i kontakt med din ovn
ВСЕГДА В КОНТАКТЕ С ПЕЧЬЮ
Alati sinu pliidiga kokkupuutes



Total Control 3.0

ACCESSORY APP

REMOTE WIFI-MODULE GRIJS LABEL
MÓDULO REMOTO WIFI ETIQUETA CINZENTA
WIFI-FJERNMODUL GRÅ ETIKETT
УДАЛЕННЫЙ РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ ЧЕРЕЗ WIFI - СЕРАЯ ЭТИКЕТКА
WIFI KAUGMOODUL HALL SILT

Compatibel met modellen op de markt gebracht vanaf 2022 - Compatível com modelos introduzidos a partir de 2022 - Kompatibel med modeller lansert fra 2022 - Совместимо с моделями, представленными до 2022 года - Ühildub mudelitega, mida tutvustati alates 2022

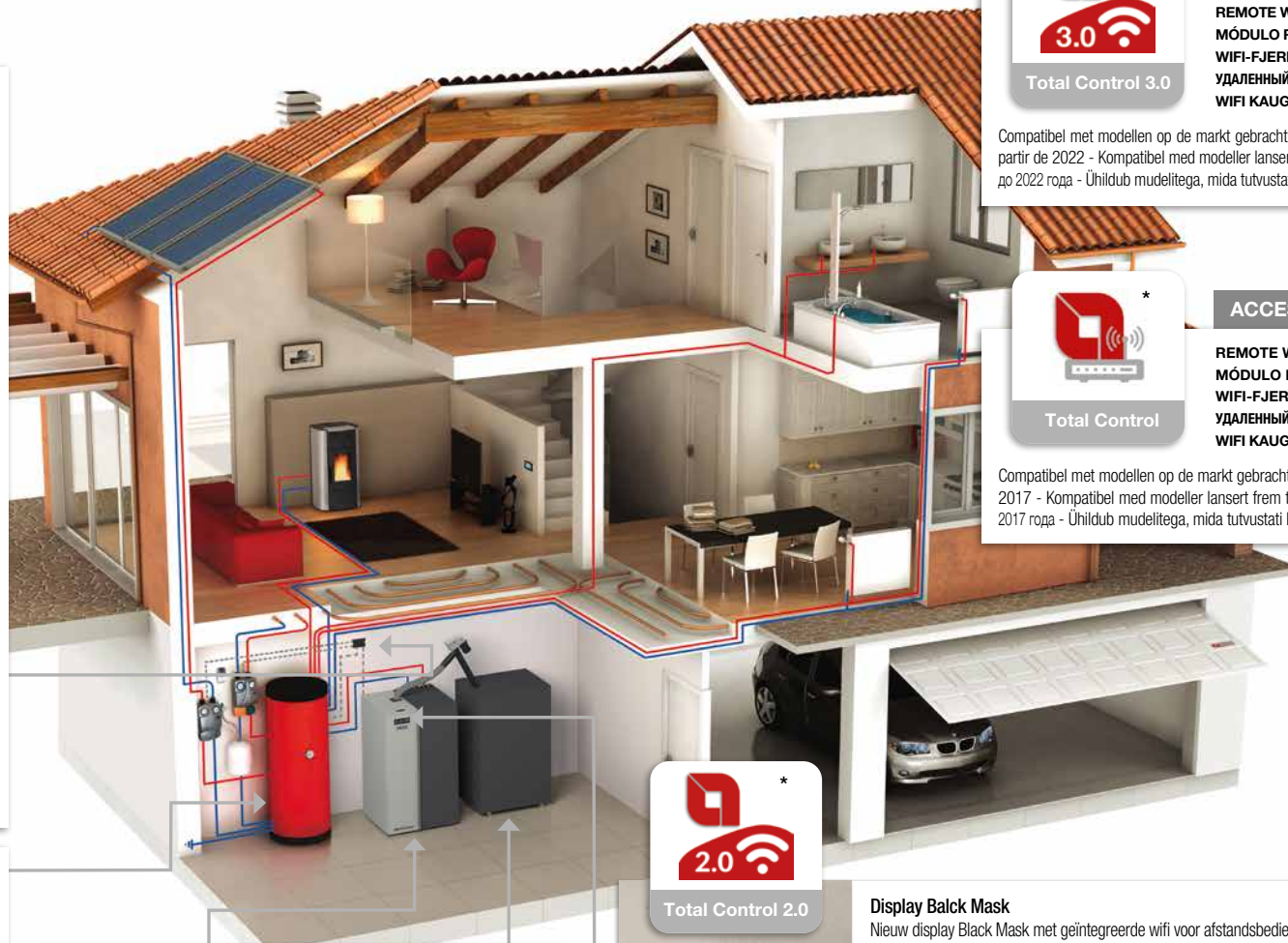


Total Control

ACCESSORY APP

REMOTE WIFI-MODULE WIT LABEL
MÓDULO REMOTO WIFI ETIQUETA BRANCA
WIFI-FJERNMODUL HVIT ETIKETT
УДАЛЕННЫЙ РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ ЧЕРЕЗ WIFI - БЕЛАЯ ЭТИКЕТКА
WIFI KAUGMOODUL VALGE SILT

Compatibel met modellen op de markt gebracht tot 2017 - Compatível com modelos introduzidos até 2017 - Kompatibel med modeller lansert frem til 2017 - Совместимо с моделями, представленными до 2017 года - Ühildub mudelitega, mida tutvustati kuni 2017



Hout- of pelletketels

Caldeiras a lenha ou pellets
Kjeler med ved eller pellets
Котлы на дровах или пеллетах
Puit- või pelletikatlad

Opslagreservoir voor pellets

Reservatório de armazenamento de pellets
Lagringstank pellets
Бак для хранения пеллета
Graanulite mahuti



Total Control 2.0

Display Black Mask

Nieuw display Black Mask met geïntegreerde wifi voor afstandsbediening met de speciale, nieuwe app "Total Control 2.0"
Novo ecrã Black Mask com Wi-Fi integrado para gestão à distância com a nova Aplicação dedicada "Total Control 2.0"
Nytt Black Mask-display med integrert Wi-Fi for fjernkontroll med den nye applikasjonen "Total Control 2.0"
Новый дисплей Black Mask со встроенным Wi-Fi для удаленного управления с новым специальным приложением "Total Control 2.0"

Uus display Black Mask koos integreeritud WiFi-ga kaugjuhtimiseks koos uue spetsiaalse Rakendusega "Total Control 2.0"

* Applicaties kunnen gedownload worden voor Smartphones - Aplicações descarregáveis por Smartphone - Applikasjoner som kan lastes ned for Smarttelefon - Настоящие приложения можно скачать на смартфон - Allalaaditavad nutitelefoni rakendused.

WOODSTOVES

HOUTKACHELS
SALAMANDRAS A LENHA
VEDOVNER
ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ
PUITPLIIDID

De kwaliteit en stevigheid van de materialen,
de harmonie van de lijnen, de zorg bij de
totstandkoming en de veiligheid bij het gebruik.
Met deze uitgangspunten ontstaan de
houtproducten «La Nordica-Extraflame».

Kvaliteta i čvrstoća materijala, sklad linija,
briga u izradi i sigurnost u uporabi. Uz ove
pretpostavke su stvoreni proizvodi na drva
«La Nordica-Extraflame».

Kakovost in trdnost materialov, harmonija linij,
natančna izvedba in varnost uporabe. Pod
temi pogoji nastanejo izdelki na drva družbe
„La Nordica-Extraflame“.

Jakość i solidność materiałów, harmonia
linii, staranność wykonania i bezpieczeństwo
użytkowania. Tego typu cele
przyświecają produktom na drewno marki
«La Nordica-Extraflame».

Kvalita a pevnost materiálů, harmonie linií,
pečlivost při realizaci a bezpečnost při používání.
Výrobky «La Nordica-Extraflame» na dřevo se
rodí s ohledem na tyto skutečnosti.

The quality and solidity of the materials,
the harmony of the lines,
the care in the realisation
and the safety in use.
With this in mind,
“La Nordica-Extraflame”
wood-burning products are born.

WOOD STOVES

HOUTKACHELS

SALAMANDRAS
A LENHA

VEDOVNER

ДРОВЯНЫЕ
ПЕЧИ

PUUPLIIDID

BRIGITTA GB

A⁺



Anthracite black

kW-N	4,7
%	81,0
m ³	134
kg/h	1,4
Dim. (WxHxD)	404x640x397
kg	70
Ø mm	120 T



SUPER JUNIOR

A



Black

kW-N	5,0
%	80,0
m ³	143
kg/h	1,5
Dim. (WxHxD)	360x771x419
kg	64
Ø mm	120 T



Green



ASIA BII *

A⁺



Vulcan

kW-N	6,0
%	81,3 %
m ³	172
kg/h	1,7
Dim. (WxHxD)	438x930x470
kg	159
Ø mm	120 T



CANDY 4.0

A⁺



Anthracite black

kW-N	6,2
%	85,1
m ³	177
kg/h	1,7
Dim. (WxHxD)	404x890x397
kg	85
Ø mm	120 T



* Zolang de voorraad strekt / Enquanto os stocks durarem / Så lenge lageret rekker / До наличия на складе / Kuni varud kestavad

WOOD STOVES

HOUTKACHELS

SALAMANDRAS
A LENHA

VEDOVNER

ДРОВЯНЫЕ
ПЕЧИ

PUUPLIIDID

GIULIETTA X 4.0

A⁺



Anthracite black

kW-N	6,5
%	81,7
m ³	186
kg/h	1,9
Dim. (WxHxD)	487x706x430
kg	115
Ø mm	120 B/T



EMILIANA

A⁺



Bordeaux

kW-N	6,5
%	88,7
m ³	186
kg/h	1,7
Dim. (WxHxD)	453x950x490
kg	135
Ø mm	120 T



White Infinity



EMILIANA - STEEL

A⁺



Anthracite black

kW-N	6,5
%	88,7
m ³	186
kg/h	1,7
Dim. (WxHxD)	453x950x490
kg	121
Ø mm	120 T



TEA 5.0

A⁺



White

kW-N	7,0
%	88,5
m ³	201
kg/h	1,8
Dim. (WxHxD)	414x1346x419
kg	79
Ø mm	120 T



Anthracite Black



WOOD STOVES

HOUTKACHELS

SALAMANDRAS
A LENHA

VEDOVNER

ДРОВЯНЫЕ
ПЕЧИ

PUUPLIIDID

GEMMA

A+



Elegance White Infinity

kW-N 6,0
% 82,2
m³ 172
kg/h 1,7
Dim. (WxHxD) 460x840x495
kg 85 - PT 98
Ø mm 120 T



Elegance
Bordeaux

Liberty
Panna

Natural
stone (PT)

GEMMA FORNO 5.0

A+



Elegance White Infinity

kW-N 7,3
% 87,2
m³ 209
kg/h 1,9
Dim. (WxHxD) 460x1207x495
kg 125
Ø mm 120 T
19 ℓ



Elegance Bordeaux



GEMMA FORNO 5.0 PETRA

A+



Natural Stone

kW-N 7,3
% 87,2
m³ 209
kg/h 1,9
Dim. (WxHxD) 460x1207x495
kg 140
Ø mm 120 T
19 ℓ



ISETTA CON CERCHI.16

A



Anthraxite black

kW-N 7,3
% 80
m³ 209
kg/h 2,1
Dim. (WxHxD) 660x760x590
kg 167
Ø mm 150 B/T



WOOD STOVES

HOUTKACHELS

SALAMANDRAS
A LENHA

VEDOVNER

ДРОВЯНЫЕ
ПЕЧИ

PUUPLIIDID

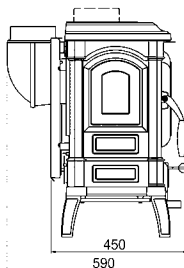
ISETTA.16

A



Anthracite black

kW-N	7,3
%	80
m³	209
kg/h	2,1
Dim. (WxHxD)	660x706x590
kg	160
Ø mm	150 B/T



MARLENA 5.0

A+

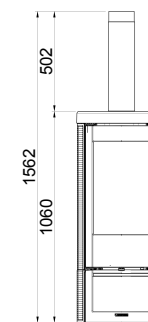


Anthracite black

kW-N	7,5
%	85,8
m³	215
kg/h	2,0
Dim. (WxHxD)	465x1562x475
kg	140
Ø mm	130 T



Anthracite Black



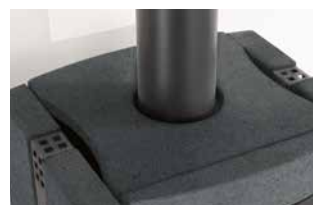
ESTER BII *

A



Vulcan

kW-N	7,5
%	80,0
m³	215
kg/h	2,2
Dim. (WxHxD)	540x950x478
kg	243
Ø mm	130 T



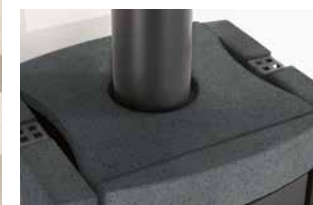
ESTER FORNO EVO *

A+



Vulcan

kW-N	8,2
%	86,7
m³	235
kg/h	2,2
Dim. (WxHxD)	540x1300x478
kg	317
Ø mm	130 T
Oven capacity	22 l



* Zolang de voorraad strekt / Enquanto os stocks durarem / Så lenge lageret rekker / До наличия на складе / Kuni varud kestavad

* Zolang de voorraad strekt / Enquanto os stocks durarem / Så lenge lageret rekker / До наличия на складе / Kuni varud kestavad

WOOD STOVES

HOUTKACHELS

SALAMANDRAS
A LENHA

VEDOVNER

ДРОВЯНЫЕ
ПЕЧИ

PUUPLIIDID

JENNIFER 2.0

A⁺



Anthracite black

kW-N 7,7
% 81,8
m³ 220
kg/h 2,2
Dim. (WxHxD) 702x870x478
kg 141
Ø mm 150 T



FEDORA

A⁺



White Infinity

kW-N 8,3
% 86,4
m³ 238
kg/h 2,3
Dim. (WxHxD) 559x1035x547
kg 175
Ø mm 130 T



Bordeaux

FEDORA - STEEL

A⁺



Anthracite black

kW-N 8,3
% 86,4
m³ 238
kg/h 2,3
Dim. (WxHxD) 559x1035x547
kg 150
Ø mm 130 T



ROSSELLA R1 5.0

A⁺



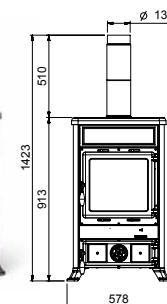
Liberty White Infinity

kW-N 9,0
% 86,8
m³ 257
kg/h 2,4
Dim. (WxHxD) 578x1425x586
kg 155
Ø mm 130 T



Liberty
Bordeaux

Liberty
Panna



WOOD STOVES

HOUTKACHELS

SALAMANDRAS
A LENHA

VEDOVNER

ДРОВЯНЫЕ
ПЕЧИ

PUUPLIIDID

ROSSELLA R1 5.0 PETRA

A+



kW-N 9,0
% 86,8
m³ 257
kg/h 2,4
Dim. (WxHxD) 578x1425x586
kg 170
Ø mm 130 T



Natural stone

ROSSELLA PLUS FORNO 5.0

A+



kW-N 9,4
% 87,4
m³ 270
kg/h 2,5
Dim. (WxHxD) 559x1359x536
kg 195
Ø mm 130 T
Oven capacity 37 ℓ



Liberty Bordeaux

ROSSELLA PLUS FORNO 5.0 PETRA

A+



kW-N 9,4
% 87,4
m³ 270
kg/h 2,5
Dim. (WxHxD) 559x1359x536
kg 219 PT
Ø mm 130 T
Oven capacity 37 ℓ

Natural Stone

ISOTTA FORNO EVO

A+



kW-N 9,7
% 87,7
m³ 278
kg/h 2,6
Dim. (WxHxD) 795x1244x530
kg 300
Ø mm 150 T
Oven capacity 39 ℓ



Anthracite black

WOOD STOVES

HOUTKACHELS

SALAMANDRAS
A LENHA

VEDOVNER

ДРОВЯНЫЕ
ПЕЧИ

PUUPLIIDID

CONCITA 2.0

A+



White Infinity

kW-N	11,8
%	86,4
m ³	338
kg/h	3,2
Dim. (WxHxD)	559x1545x569
kg	185
Ø mm	150 T



Bordeaux



- Met warmteterugwinningssysteem
- Com sistema de recuperação de calor
- Med varmegjenvinnings-system
- с системой рекуперации тепла
- soojustagastussüsteemiga

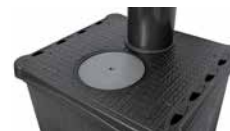
CONCITA 2.0 - STEEL

A+



Anthracite black

kW-N	11,8
%	86,4
m ³	338
kg/h	3,2
Dim. (WxHxD)	559x1545x569
kg	157
Ø mm	150 T



- Met warmteterugwinningssysteem
- Com sistema de recuperação de calor
- Med varmegjenvinnings-system
- с системой рекуперации тепла
- soojustagastussüsteemiga

ISOTTA CON CERCHI .16

A



Anthracite black

kW-N	11,9
%	80
m ³	341
kg/h	3,3
Dim. (WxHxD)	790x830x660
kg	216
Ø mm	150 B/T



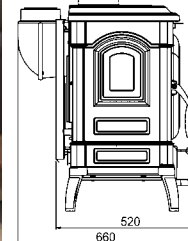
ISOTTA.16

A



Anthracite black

kW-N	11,9
%	80
m ³	341
kg/h	3,3
Dim. (WxHxD)	790x775x660
kg	205
Ø mm	150 B/T



WOOD-BURNING HEATING STOVES

CV- HOUTKACHELS | TERMOESTUFAS A LENHA | VEDOVNER FOR VANNBÅREN VARME | ОТОПИТЕЛЬНЫЕ КОТЛЫ НА ДРОВАХ | PELLETITERMOPLIIDID

IT'S TIME TO THINK ABOUT YOUR HEATING PLANT

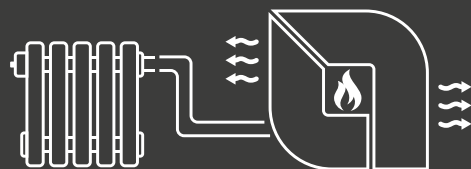
HET IS TIJD
TE DENKEN
AAN JE
INSTALLATIE

É TEMPO DE
PENSAR NO
SEU IMPLANTE

DET ER PÅ TID
Å TENKE PÅ
SYSTEMET
DITT

ПРИШЛО
ВРЕМЯ
ПОДУМАТЬ
О СВОЕМ
ИМПЛАНТАТЕ

ON AEG
MÕELDA OMA
IMPLANTAADI
PEALE



TERMOROSSELLA PLUS EVO DSA 4.0

A+



Liberty Panna

kW-N	11,1
kW-H ₂ O	8,0
%	88,0
m ³	318
kg/h	3,0
Dim. (WxHxD)	559x915x533
kg	162
Ø mm	130 T



Liberty Bordeaux

TERMOROSSELLA PLUS EVO DSA 4.0 - PETRA

A+



Natural Stone

kW-N	11,1
kW-H ₂ O	8,0
%	88,0
m ³	318
kg/h	3,0
Dim. (WxHxD)	559x915x533
kg	175 PT
Ø mm	130 T

TERMOROSSELLA PLUS FORNO DSA 4.0

A+



Liberty Bordeaux

kW-N	11,1
kW-H ₂ O	8,0
%	88,0
m ³	318
kg/h	3,0
Dim. (WxHxD)	559x1359x533
kg	218
Ø mm	130 T
Oven capacity	37 l



Liberty panna

WOOD-BURNING HEATING STOVES

CV- HOUTKACHELS | TERMOESTUFAS A LENHA | VEDOVNER FOR VANNBÅREN VARME | ОТОПИТЕЛЬНЫЕ КОТЛЫ НА ДРОВАХ | PELLETITERMOPLIIDID

TERMOROSSELLA PLUS FORNO DSA 4.0 - PETRA

A⁺



Natural Stone

kW-N	11,1
kW-H ₂ O	8,0
%	88,0
m ³	318
kg/h	3,0
Dim. (WxHxD)	559x1359x533
kg	242 PT
Ø mm	130 T
Oven capacity	37 l

TERMOISOTTA DSA *

A



Anthracite black

kW-N	15,0
kW-H ₂ O	8,5
%	78,4
m ³	430
kg/h	4,4
Dim. (WxHxD)	760x775x520
kg	212
Ø mm	150 T



* Zolang de voorraad strekt / Enquanto os stocks durarem / Så lenge lageret rekker / До наличия на складе / Kuni varud kestavad

LORIET DSA *

A⁺



Bordeaux

kW-N	16,8
kW-H ₂ O	10,5
%	88,0
m ³	481
kg/h	4,3
Dim. (WxHxD)	570x1258x567
kg	203
Ø mm	130 T



Infinity White

WAT IS HET "DSA-SYSTEEM" IN ONS HOUT-HYDROPRODUCT:

Het is een veiligheidswarmtewisselaar waarmee onze producten in een gesloten, onder druk staand systeem kunnen worden geïnstalleerd. Het product is reeds voorzien van een DSA-systeemingang (warmtewisselaar met aansluitingen), waardoor de installatie van een automatisch thermisch overdrukventiel (optioneel) verplicht is.

O QUE É O "SISTEMA DSA" NO NOSSO PRODUTO WOOD HYDRO:

É um permutador de calor com serpentina de segurança que permite instalar os nossos produtos num sistema pressurizado fechado. O produto já está equipado com a entrada do sistema DSA (permutador com ligações), pelo que é obrigatório instalar uma válvula de alívio térmico automática (opcional).

HVA ER «DSA-SYSTEMET» I VÅRE WOOD HYDRO-PRODUKTER?

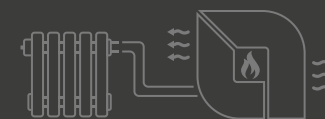
Det er en sikkerhetsspolevarmeveksler som gjør det mulig å installere produktene våre i et lukket trykksystem. Produktet er allerede utstyrt med DSA-systemets inngang (veksler med tilkoblinger), så det er obligatorisk å installere en automatisk termisk avlastningsventil (valgfritt).

ЧТО ТАКОЕ «СИСТЕМА DSA» В НАШИХ ГИДРОПРОДУКТАХ WOOD:

Это предохранительный теплообменник, который позволяет устанавливать наши продукты в закрытой системе под давлением. Продукт уже оснащен входом системы DSA (теплообменник с соединениями), поэтому установка автоматического термодатчика (опция) является обязательной.

MIS ON „DSA-SÜSTEEM“ MEIE PUIDUHYDROTOOTES:

See on turvakeermega soojusvaheti, mis võimaldab paigaldada meie tooteid suletud rõhu all olevasse süsteemi. Toode on juba varustatud DSA-süsteemi sisendiga (soojusvaheti koos ühendustega), seega on kohustuslik paigaldada automaatne termiline kaitseklapp (valikuline).



* Zolang de voorraad strekt / Enquanto os stocks durarem / Så lenge lageret rekker / До наличия на складе / Kuni varud kestavad

WOOD-BURNING COOKER

HOUTKACHEL | FOGÃO A LENHA | VEDFYRT KOMFYR | ДРОВЯНАЯ ПЛИТА | PUUKÜTTEGA PLIIT

FOOD COOKED IN A WOOD-BURNING STOVE JUST TASTES BETTER

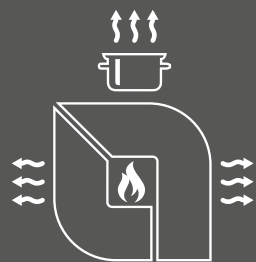
GEKOOKT
MET LEGNA IS
LEKKERDER

COZIDO A LEGNA
É MAIS GOSTOSO

MAT STEKT I EN
VEDOVN SMAKER
BEDRE

ВКУСНЕЕ, ЕСЛИ
ПРИГОТОВЛЕНО
В ДРОВЯНОЙ
ПЕЧИ

PUIDUKÜTTEGA
KÜPSETATUD ON
PAREM



VICENZA EVO

A+



Inox

kW-N	6,0
%	86,0
m³	172
kg/h	1,7
Dim. (WxHxD)	600x850-910x600
kg	137
Ø mm	120 B/T/RH side/LH side
W	25 W
Oven capacity	25 ℓ



Anthracite black

VERONA XXL

A+



Anthracite black

kW-N	7,0
%	85,1
m³	200
kg/h	1,9
Dim. (WxHxD)	800x850-910x600
kg	175
Ø mm	150 B/T/RH side/LH side
W	25 W
Oven capacity	68 ℓ



Inox

VERONA XXL - MAIOLICA

A+



Infinity White

kW-N	7,0
%	85,1
m³	200
kg/h	1,9
Dim. (WxHxD)	800x910x600
kg	200
Ø mm	150 B/T
W	25 W
Oven capacity	68 ℓ



Bordeaux

WOOD-BURNING COOKER

HOUTKACHEL | FOGÃO A LENHA | VEDFYRT KOMFYR | ДРОВЯНАЯ ПЛИТА | PUUKÜTTEGA PLIIT

VERONA XXL - PETRA

A⁺



kW-N	7,0
%	85,1
m³	200
kg/h	1,9
Dim. (WxHxD)	800x910x600
kg	206
Ø mm	150 B/T
W	25 W
Oven capacity	68 ℓ

Natural Stone

FAMILY 4,5

A⁺



kW-N	7,5
%	81,0
m³	215
kg/h	2,2
Dim. (WxHxD)	964x853x642
kg	125
Ø mm	130 T
Oven capacity	41 ℓ

Anthracite black



White

Caramello

SOVRANA EASYEVO 2.0

A⁺



kW-N	7,5
%	81,0
m³	215
kg/h	2,2
Dim. (WxHxD)	964x848x641
kg	140
Ø mm	130 B/T
Oven capacity	41 ℓ

Anthracite black



White

Caramello

ROSETTA 5.0

A⁺



kW-N	7,9
%	86,9
m³	226
kg/h	2,1
Dim. (WxHxD)	885x843x572
kg	153 - 167 PT
Ø mm	130 B/T
Oven capacity	28 ℓ

Liberty Panna



Liberty Bordeaux

Natural stone (PT)

WOOD-BURNING COOKER

HOUTKACHEL | FOGÃO A LENHA | VEDFYRT KOMFYR | ДРОВЯНАЯ ПЛИТА | PUUKÜTTEGA PLIIT

ROSETTA 5.0 - MAIOLICA

A+



Taupe

kW-N 7,9
% 86,9
m³ 226
kg/h 2,1
Dim. (WxHxD) 885x843x572
kg 169
Ø mm 130 B/T
Oven capacity 28 l



Bordeaux

ROSETTA SINISTRA 5.0

A+



Liberty Bordeaux

kW-N 7,9
% 86,9
m³ 226
kg/h 2,1
Dim. (WxHxD) 885x843x572
kg 153 - 167 PT
Ø mm 130 B/T
Oven capacity 28 l



Liberty Panna



Natural stone (PT)

ROSETTA SINISTRA 5.0 - STEEL

A+



Anthracite black

kW-N 7,9
% 86,9
m³ 226
kg/h 2,1
Dim. (WxHxD) 885x843x572
kg 139
Ø mm 130 B/T
Oven capacity 28 l



Dotted White

ROSA REVERSE 2.0

A+



Liberty Bordeaux

kW-N 8,2
% 86,5
m³ 235
kg/h 2,3
Dim. (WxHxD) 1030x851x650
kg 183
Ø mm 150 B/T
Oven capacity 28 l



Liberty Panna

WOOD-BURNING COOKER

HOUTKACHEL | FOGÃO A LENHA | VEDFYRT KOMFYR | ДРОВЯНАЯ ПЛИТА | PUUKÜTTEGA PLIIT

ROSA SINISTRA REVERSE

A+



Liberty Panna

kW-N 8,2
% 86,5
m³ 235
kg/h 2,3
Dim. (WxHxD) 1030x851x650
kg 183 kg
Ø mm 150 B/T
Oven capacity 28 l



Liberty Bordeaux

ROSA SINISTRA REVERSE - PETRA

A+



Natural Stone

kW-N 8,2
% 86,5
m³ 235
kg/h 2,3
Dim. (WxHxD) 1030x851x650
kg 200 kg
Ø mm 150 B/T
Oven capacity 28 l

VENEZIA

A+



Inox

kW-N 8,3
% 86,9
m³ 238
kg/h 2,2
Dim. (WxHxD) 900x850-910x600
kg 175
Ø mm 130 B/T/RH side
W 25 W
Oven capacity 44 l



Anthracite black



White

New 2025

ROSA 5.0 - CERAMICA

A+



Liberty Panna

kW-N 8,8
% 85,4
m³ 252
kg/h 2,5
Dim. (WxHxD) 1030x851x650
kg 183
Ø mm 150 B/T
Oven capacity 41 l



Liberty Bordeaux

WOOD-BURNING COOKER

HOUTKACHEL | FOGÃO A LENHA | VEDFYRT KOMFYR | ДРОВЯНАЯ ПЛИТА | PUUKÜTTEGA PLIIT

ROSA 5.0 - MAIOLICA

A+



Bordeaux

kW-N 8,8
% 85,4
m³ 252
kg/h 2,5
Dim. (WxHxD) 1030x851x650
kg 204
Ø mm 150 B/T
Oven capacity 41 ℓ



White Infinity

Taupe

ROSA 5.0 - PETRA

A+



Natural Stone

kW-N 8,8
% 85,4
m³ 252
kg/h 2,5
Dim. (WxHxD) 1030x851x650
kg 200
Ø mm 150 B/T
Oven capacity 41 ℓ

ROSA 5.0 - STEEL

A+



Anthracite black

kW-N 8,8
% 85,4
m³ 252
kg/h 2,5
Dim. (WxHxD) 1030x851x650
kg 170
Ø mm 150 B/T
Oven capacity 41 ℓ



Dotted White

SUPREMA 4.0 *

A+



Glazed black

kW-N 9,0
% 87,7
m³ 258
kg/h 2,4
Dim. (WxHxD) 974x860x660
kg 220
Ø mm 150 B/T
Oven capacity 78 ℓ

* Zolang de voorraad strekt / Enquanto os stocks durarem / Så lenge lageret rekker / До наличия на складе / Kuni varud kestavad

WOOD-BURNING COOKER

HOUTKACHEL | FOGÃO A LENHA | VEDFYRT KOMFYR | ДРОВЯНАЯ ПЛИТА | PUUKÜTTEGA PLIIT

ROSA L 5.0 - STEEL

A+



kW-N 9,5
% 86,7
m³ 272
kg/h 2,5
Dim. (WxHxD) 975x861x670 mm
kg 192
Ø mm 150 B/T
Oven capacity 55 ℓ

ROSA XXL 5.0 - STEEL

A+



kW-N 11,0
% 87,3
m³ 315
kg/h 2,9
Dim. (WxHxD) 1074x861x669
kg 202
Ø mm 150 B/T
Oven capacity 78 ℓ

ROSA XXL 5.0 - MAIOLICA

A+



kW-N 11,0
% 87,3
m³ 315
kg/h 2,9
Dim. (WxHxD) 1074x861x669
kg 235
Ø mm 150 B/T
Oven capacity 78 ℓ

ROSA XXL 5.0 - PETRA

A+



kW-N 11,0
% 87,3
m³ 315
kg/h 2,9
Dim. (WxHxD) 1074x861x669
kg 275
Ø mm 150 B/T
Oven capacity 78 ℓ

White Infinity

Natural Stone

WOOD-BURNING THERMO-COOKERS

CV-
HOUTFORNUIZEN | TERMOFOGÕES
A LENHA | VEDKOMFYRER FOR
VANNBÅREN VARME | ДРОВЯНЫЕ
КУХНИ | PUITTERMOPLIIDID

HEAT, TASTE AND ATMOSPHERE: ALL OF THIS IN ONE PRODUCT

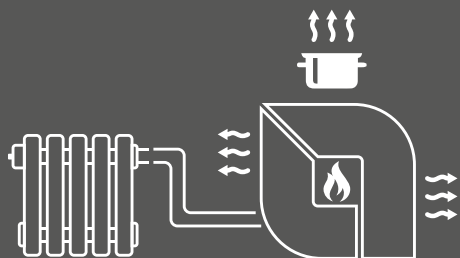
WARMTE,
SMAAK EN
ATMOSFEER:
ALLES IN
EEN ENKEL
PRODUCT

CALOR,
SABOR E
ATMOSFERA:
TUDO EM UM
PRODUTO

VARME,
GLEDE OG
ATMOSFÆRE:
ALT I ETT
PRODUKT

ТЕПЛО,
ВКУС И
АТМОСФЕРА:
ВСЕ В ОДНОМ
ИЗДЕЛИИ

SOOJUS,
MAITSE JA
HUBASUS:
KÕIK ÜHES
TOOTES



TERMOVRANA DSA *

A+



Anthracite black

kW-N	13,5
%	9,0
m³	387
kg/h	3,9
Dim. (WxHxD)	964x889x640
kg	166
Ø mm	130 B/T
Oven capacity	41 ℓ



White

* Zolang de voorraad strekt / Enquanto os stocks durarem / Så lenge lageret rekker / До наличия на складе / Kuni varud kestavad

TERMOROSA DSA

A



Liberty Bordeaux

kW-N	15,5
kW-H ₂ O	9,0
%	79,9
m³	444
kg/h	4,5
Dim. (WxHxD)	1017x852x662
kg	211-226 PT
Ø mm	150 B/T
Oven capacity	41 ℓ



Natural stone (PT)

TERMOROSA XXL DSA

A+



Anthracite black

kW-N	18,4
kW-H ₂ O	15,1
%	83,0
m³	527
kg/h	5,2
Dim. (WxHxD)	1074x861x690
kg	275
Ø mm	160 B/T
Oven capacity	55 ℓ

WOOD-BURNING THERMO-COOKERS

CV-
HOUTFORNUIZEN

TERMOFOGÕES
A LENHA

VEDKOMFYRER FOR
VANNBÅREN VARME

ДРОВЯНЫЕ
КУХНИ

PUITTERMOPLIIDID

TERMOSUPREMA COMPACT DSA *

A⁺



Glazed black

kW-N	18,5
kW-H ₂ O	15,0
%	83,0
m ³	530
kg/h	5,2
Dim. (WxHxD)	982x860x682
kg	293
Ø mm	160 B/T
Oven capacity	55 ℓ

* Zolang de voorraad strekt / Enquanto os stocks durarem / Så lenge lageret rekker / До наличия на складе / Kuni varud kestavad



Houtgestookte thermo-koker / Termofogões a lenha / Vedkomfyrer for vannbåren varme / Дровяные кухни / Puittermopliidid - mod. TERMOROSA XXL DSA

WOOD FIREPLACES

INZET-HOUTKACHELS
GIETIJZER / CRYSTAL / WIDE

ENCASTRÁVEIS A LENHA EM
FERRO FUNDIDO / CRYSTAL / WIDE

INNSATSER MED VED
STØPEJERN / CRYSTAL / WIDE

ВСТРАИВАЕМЫЕ КАМИННЫЕ ТОПКИ НА
ДРЕВЕСНОМ ТОПЛИВЕ - CRYSTAL - WIDE

PUITLISAD
MALM - CRYSTAL - WIDE

THE IDEAL SOLUTION FOR YOUR FIREPLACE

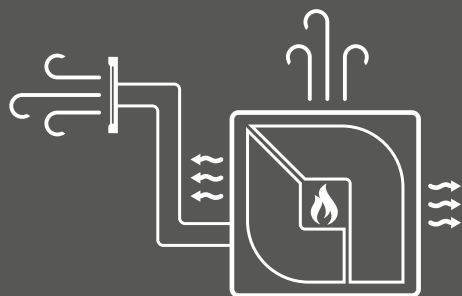
DE IDEALE
OPLOSSING
VOOR UW
HAARD

A SOLUÇÃO
IDEAL PARA A
SUA LAREIRA

DEN IDEELLE
LØSNINGEN
FOR PEISEN
DIN

ИДЕАЛЬНОЕ
РЕШЕНИЕ
ДЛЯ ВАШЕГО
КАМИНА

IDEAALNE
LAHENDUS
SINU
KAMINALE

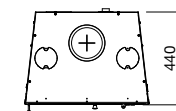
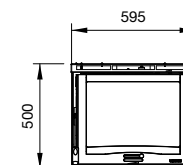


INSERTO 60 4.0 - VENTILATO

A+



kW-N	6,5
%	80,8
m³	186
kg/h	1,9
Dim. (WxHxD)	595x500x440
kg	124
Ø mm	160 T
W	23

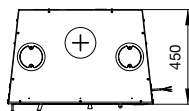
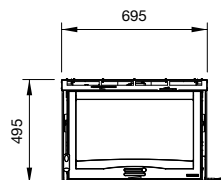


INSERTO 70 H49 4.0 - VENTILATO

A+



kW-N	6,7
%	82,0
m³	192
kg/h	1,9
Dim. (WxHxD)	695x495x450
kg	149
Ø mm	160 T
W	34

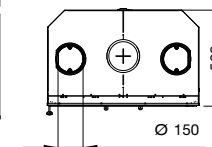
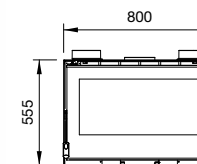


INSERTO 80 CRYSTAL EVO 2.0 - VENTILATO

A+



kW-N	7,4
%	83,9
m³	212
kg/h	2,1
Dim. (WxHxD)	800x555x500
kg	130
Ø mm	160 T
W	40



WOOD FIREPLACES

INZET-HOUTKACHELS
GIETIJZER / CRYSTAL / WIDE

ENCASTRÁVEIS A LENHA EM
FERRO FUNDIDO / CRYSTAL / WIDE

INNSATSER MED VED
STØPEJERN / CRYSTAL / WIDE

ВСТРАИВАЕМЫЕ КАМИННЫЕ ТОПКИ НА
ДРЕВЕСНОМ ТОПЛИВЕ - CRYSTAL - WIDE

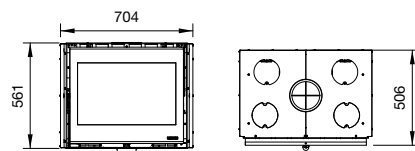
PUITLISAD
MALM - CRYSTAL - WIDE

INSERTO 70 WIDE *

A+



kW-N	7,5
%	80,7
m³	215
kg/h	2,2
Dim. (WxHxD)	563x295x354
kg	140
Ø mm	160 T



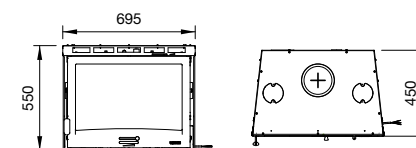
* Zolang de voorraad strekt / Enquanto os stocks durarem / Så lenge lageret rekker / До наличия на складе / Kuni varud kestavad

INSERTO 70 4.0 - VENTILATO

A



kW-N	7,8
%	79,1
m³	223
kg/h	2,3
Dim. (WxHxD)	695x550x450
kg	142
Ø mm	160 T
W	34

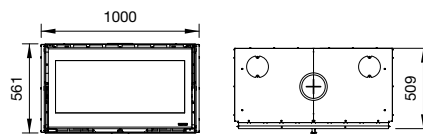


INSERTO 100 WIDE.16

A



kW-N	8,1
%	80
m³	232
kg/h	2,3
Dim. (WxHxD)	1000x561x509
kg	178
Ø mm	160 T

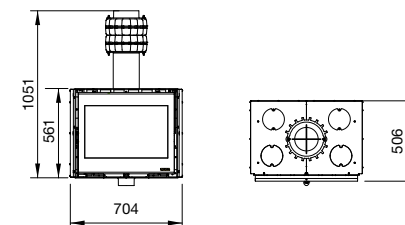


INSERTO 70 PRS WIDE *

A+



kW-N	8,1
%	86,1
m³	232
kg/h	2,2
Dim. (WxHxD)	704x1051x506
kg	158
Ø mm	160 T



* Zolang de voorraad strekt / Enquanto os stocks durarem / Så lenge lageret rekker / До наличия на складе / Kuni varud kestavad

WOOD FIREPLACES

INZET-HOUTKACHELS
GIETIJZER / CRYSTAL / WIDE

ENCASTRÁVEIS A LENHA EM
FERRO FUNDIDO / CRYSTAL / WIDE

INNSATSER MED VED
STØPEJERN / CRYSTAL / WIDE

ВСТРАИВАЕМЫЕ КАМИННЫЕ ТОПКИ НА
ДРЕВЕСНОМ ТОПЛИВЕ - CRYSTAL - WIDE

PUITLISAD
MALM - CRYSTAL - WIDE

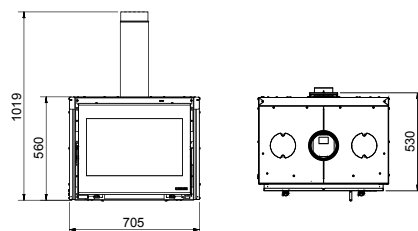
INSERTO 70 EOS

New 2025

A



kW-N	8,5 **
%	85,0 **
m³	244 **
kg/h	2,3 **
Dim. (WxHxD)	705x1019x530 **
kg	130 **
Ø mm	150 T **
W	30 **



** Provisorische gegevens in goedkeuringsfase / Dados provisórios em curso de homologação / Provisoriske data i godkjenningssfasen /
Временные данные на этапе сертификации / Esialgsed andmed kinnitamisetaapis

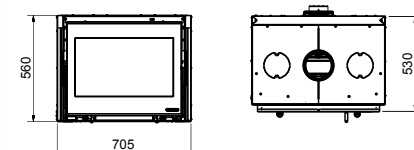
INSERTO 70 LEAN

New 2025

A



kW-N	8,5 **
%	77 **
m³	244 **
kg/h	2,3 **
Dim. (WxHxD)	705x560x530 **
kg	115 **
Ø mm	150 T **
W	30 **



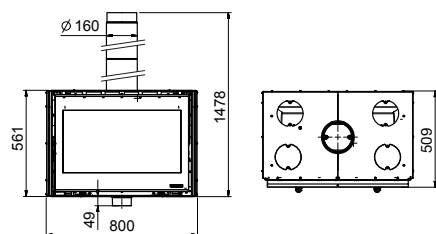
** Provisorische gegevens in goedkeuringsfase / Dados provisórios em curso de homologação / Provisoriske data i godkjenningssfasen /
Временные данные на этапе сертификации / Esialgsed andmed kinnitamisetaapis

INSERTO 80 WIDE 5.0

A+



kW-N	12,4
%	86,8
m³	355
kg/h	3,2
Dim. (WxHxD)	800x1478x509
kg	160
Ø mm	160 T



N.B.: Tijdens de montage moeten twee ventilatieroosters van de juiste afmetingen (een inlaatrooster aan de onderkant en een uitlaatrooster aan de bovenkant) worden geïnstalleerd om een correcte werking te garanderen en om verwarming van de ruimte en correcte koeling van het product mogelijk te maken (zie de handleiding die bij het product is geleverd).

N.B.: Durante a montagem, devem ser instaladas duas grelhas de ventilação de dimensões adequadas (uma grelha de entrada na parte inferior e uma grelha de saída na parte superior) para garantir um funcionamento correto e permitir o aquecimento da divisão e o arrefecimento correto do produto (ver o manual anexo ao produto).

NB: To ventilasjonsgitter av tilstrekkelig størrelse (et innløpsgitter nederst og et utløpsgitter øverst) bør installeres under monteringen for å sikre korrekt drift og muliggjøre oppvarming av rommet og korrekt kjøling av produktet (se bruksanvisningen som følger med produktet).

N.B.: Для обеспечения правильной работы, нагрева помещения и охлаждения изделия при монтаже необходимо установить две вентиляционные решетки соответствующего размера (впускная решетка внизу и выпускная сверху) (см. руководство, прилагаемое к изделию).

NB: Paigaldamise ajal tuleb paigaldada kaks sobiva suurusega ventilatsioonivõre (sissealaskevõre altpoolt ja väljalaskevõre ülaltpoolt), et tagada õige töö ja võimaldada ruumi soojendamist ning toote õiget jahutamist (vt tootele lisatud kasutusjuhendit).

MONOBLOCKS

MONOBLOKKEN

MONOBLOCOS

MONOBLOKKER

МОНОБЛОКИ

MONOBLOKID

THE IDEAL SOLUTION FOR YOUR FIREPLACE

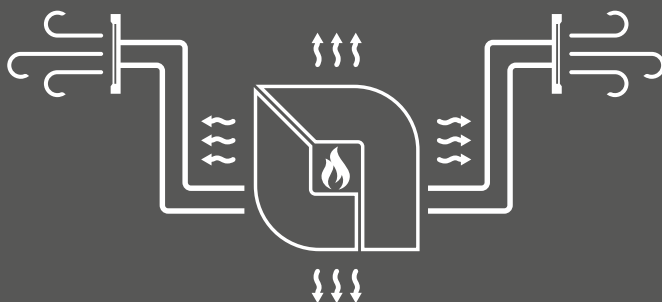
DE IDEALE
OPLOSSING
VOOR UW
HAARD

A SOLUÇÃO
IDEAL PARA A
SUA LAREIRA

DEN IDEELLE
LØSNINGEN
FOR PEISEN
DIN

ИДЕАЛЬНОЕ
РЕШЕНИЕ
ДЛЯ ВАШЕГО
КАМИНА

IDEAALNE
LAHENDUS
SINU
KAMINALE

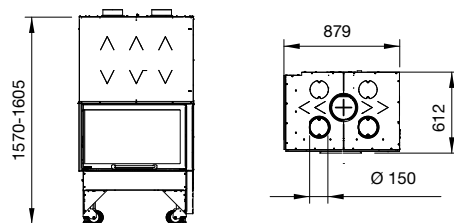


MONOBLOCCO 800 ANGOLO SX *

A+



kW-N	10,0
%	80,9
m³	287
kg/h	2,9
Dim. (WxHxD)	879x1570-1605x612
kg	271
Ø mm	200 T



* Zolang de voorraad strekt / Enquanto os stocks durarem / Så lenge lageret rekker / До наличия на складе / Kuni varud kestavad

WOOD-BURNING CLOSED FIREPLACES

CV- HOUTHAARDEN | RECUPERADORES DE CALOR A LENHA | VEDPEIS FOR VANNBÅREN VARME | ОТОПИТЕЛЬНЫЕ КАМИНЫ НА ДРОВАХ | PUITTERMOKAMINAD

HEAT, POWER AND A UNIQUE ATMOSPHERE: ALL IN A FIREPLACE

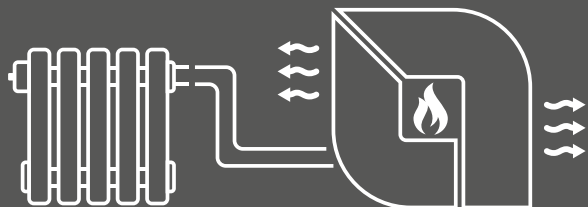
DE IDEALE
OPLOSSING
VOOR UW
HAARD

CALOR,
POTÊNCIA E
UM AMBIENTE
ÚNICO: TUDO
NUMA LAREIRA

VARME, KRAFT
OG EN UNIK
ATMOSFÆRE:
ALT I EN PEIS

ТЕПЛО,
ЭНЕРГИЯ И
НЕПОВТОРИМАЯ
АТМОСФЕРА:
ВСЕ В ОДНОМ
КАМИНЕ

SOOJUS,
VÕIMSUS JA
AINULAADNE
ATMOSFÄÄR:
KÕIK ÜHES
KAMINAS

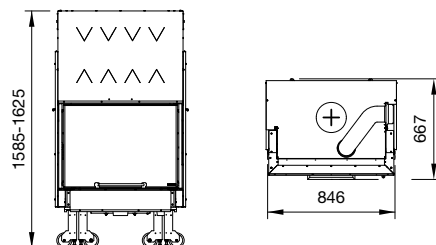


TERMOCAMINO WF PLUS DSA

A+



kW-N	20,5
kW-H ₂ O	11,3
%	85,5
m ³	587
kg/h	5,4
Dim. (WxHxD)	846x1585-1625x667
kg	334
Ø mm	200 T



LEGEND

LEGENDA TECHNISCHE
GEGEVENS

LEGENDA DOS
DADOS TÉCNICOS

FORKLARING
TEKNIŠKE DATA

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК

TEHNIŠTISTE
ANDMETE LEGEND

kW-N: Nuttig nominaal vermogen (kW)

kW-H₂O: Vermogen afgestaan aan het water (kW)

m³: verwarmbare m³ (30 kcal/h x m³)

%: Rendement (%)

kg/ℓ: Totale capaciteit reservoir (kg-l)

kg/h: Uurverbruik (kg/h)

Ø mm: Diameter rookkanaal (mm)

S = Boven

P = Achter

Lat. Dx = Rechterkant

Lat. Sx = Linkerkant

Dim. LxHxP: Afmetingen L x H x D (mm)

kg: Netto gewicht (kg)

W: Elektrische absorptie (W)

bar: Bedrijfsdruk (bar)

Capacità forno: Capaciteit oven (ℓ)

kW-N: Potência nominal útil (kW)

kW-H₂O: Potência fornecida à água (kW)

m³: m³ aqueceíveis (30 kcal/h x m³)

%: Rendimento (%)

kg/ℓ: Capacidade total do reservatório (kg)

kg/h: Consumo horário (kg/h)

Ø mm: Diâmetro descarga fumos (mm)

S = Superior

P = Traseiro

Lat. Dx = Lateral direito

Lat. Sx = Lateral esquerdo

Dim. LxHxP: Dimensões L x H x P (mm)

kg: Peso líquido (kg)

W: Absorção elétrica (W)

bar: Pressão de funcionamento (bar)

Capacità forno: Capacidade do forno (ℓ)

kW-N: Nominell nytteeffekt (kW)

kW-H₂O: Effekt gitt tilbake til vann (kW)

m³: m³ som kan varmes opp (30 kcal/h x m³)

%: Ytelse (%)

kg/ℓ: Total beholderkapasitet (kg-l)

kg/h: Timeforbruk (kg/h)

Ø mm: Diameter røykutløp (mm)

S = Øvre

P = Bakre

Lat. Dx = Høyre side

Lat. Sx = Venstre side

Dim. LxHxP: Dimensjoner L x H x P (mm)

kg: Nettovekt (kg)

W: Strømforbruk (W)

bar: Driftstrykk (bar)

Capacità forno: Ovnens kapasitet (ℓ)

kW-N: Полезная Номинальная мощность (кВт)

kW-H₂O: Мощность, передаваемая воде (кВт)

m³: нагреваемые м³ (30 ккал/ч x м³)

%: Производительность (%)

kg/ℓ: Общая ёмкость резервуара (кг-л)

kg/h: Почасовой расход (кг/ч)

Ø mm: Диаметр выхода дымов (мм)

S = Верхний

P = Задний

Lat. Dx = С правой стороны

Lat. Sx = С левой стороны

Dim. LxHxP: Размеры Дл x В x Гл (мм)

kg: Чистый вес (кг)

W: Потребление электроэнергии (Вт)

bar: Рабочее давление (бар)

Capacità forno: Объём печи (л)

kW-N: Kasulik nimivõimsus (kW)

kW-H₂O: Veele tagasi antud võimsus (kW)

m³: m³ kütetavad (30 kcal/h x m³)

%: Võimsus (%)

kg/ℓ: Paagi kogumaht (kg-l)

kg/h: Ühe tunni tarbimine (kg/h)

Ø mm: Suitsu väljalaskeava läbimõõt (mm)

S = Ülemine

P = Tagane

Lat. Dx = Parema külje

Lat. Sx = Vasaku külje

Dim. LxHxP: Mõõtmed L x H x P (mm)

kg: Netokaal (kg)

W: Elektriline neeldumine (W)

bar: Töö rõhk (baar)

Capacità forno: Ahju maht (ℓ)



HERMETICITEIT: Hermetische verbrandingskamers in reservoir. Technologie en innovatie in dienst van je veiligheid.

HERMETICIDADE: Câmara de combustão hermética e tanque. Tecnologia e inovação ao serviço da sua segurança.

HERMETICITY: Hermetisk forbrenningskammer og tank. Teknologi og innovasjon til tjeneste for din sikkerhet.

ГЕРМЕТИЧНОСТЬ: Герметичная камера сгорания и бак. Технологии и инновации на службе вашей безопасности.

HERMETILISUS: Hermeetiline põlemiskamber ja paak. Tehnoloogia ja innovatsioon teie ohutuse teenistuses.

ENERGY LABEL

ENERGIELABEL

RÓTULO
ENERGÉTICO

ENERGIETIKETT

ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ
ЭТИКЕТКА

ENERGIAMÄRGIS

Het energielabel voor de producten die met biomassa werken.

Vanaf 1 januari 2018 is de etikettering met energielabels ook van kracht voor alle warmtegeneratoren voor de biomassaverwarming met of zonder productie van warm water. Deze aanduiding, die gebaseerd is op richtlijnen en verordeningen van de Europese Unie, kent een kwaliteitsklasse (van G tot A++) toe en stelt klanten in staat geïnformeerd te zijn over de basis van het verbruik en de efficiëntie.

O rótulo energético para os produtos a biomassa.

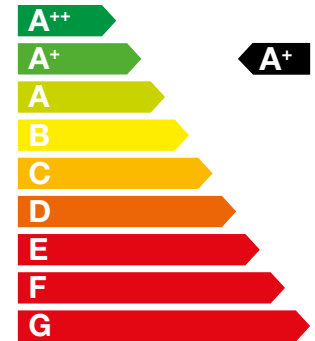
A partir de 1 de janeiro de 2018 está em vigor a rotulagem energética também para todos os geradores de calor para aquecimento de biomassa, com ou sem produção de água quente. Esta indicação, baseada em diretivas e regulamentos da União Europeia, atribui uma classe de mérito (de G até A++) e permite que os clientes façam escolhas informadas com base no consumo e na eficiência.

Energetikett for biomasseprodukter.

Fra 1. januar 2018 trer også energimerkingen i kraft for alle varmegeneratorer for oppvarming av biomasse med eller uten produksjon av varmt vann. Denne indikasjonen, basert på EUs direktiver og forskrifter, tildeler en prestasjonsklasse (fra G til A++) og lar kundene ta informerte valg på grunnlag av forbruk og effektivitet.

Энергетическая маркировка изделий, работающих на биомассе.

С 1 января 2018 года вступило в силу постановление о нанесении энергетической маркировки также на все тепловые генераторы для отопления, работающие на биомассе, с производством или без производства горячей воды. Данное предписание, основанное на директивах и регламентах Европейского Союза, присваивает класс энергопотребления (от G до A++) и позволяет клиентам делать осознанный выбор, основанный на сведениях о расходах и эффективности.



Biomassatootedate energiamärgis.

Alates 1. jaanuarist 2018 kehtib energiamärgis ka kõigi soojustegeneraatorite puhul, mis on ette nähtud biomassaküttele koos sooja vee tootmisega või ilma. See tähis, mis põhineb Euroopa Liidu direktiividel ja määrustel, määrab teenete klassi (G kuni A++) ja võimaldab klientidel teha teadlikke valikuid, mis põhinevad tarbimisel ja tõhususel.

KLEUREN / CORES / FARGER / ЦВЕТА / VÄRVID

VGAM	Amethyst	Ametista	Ametyst	Аметист	Ametüst
AVOR	Ivoor	Marfim	Elfenben	Слоновая кость	Elevandiluu
BIAN	Wit	Branco	Hvit	Белый	Valge
BIIN	Infinity Wit	Branco Infinity	Hvit Infinity	Белый Infinity	Valge Infinity
BIPU	Gespikkeld Wit	Branco Pontilhado	Prikket hvit	Белый с Крапом	Täpiline Valge
BORD	Bordeaux	Bordô	Burgunder	Бордовый	Bordoo
BRNZ	Brons	Bronze	Bronse	Бронзовый	Pronks
BRWN	Bruin	Brown	Brun	Коричневый	Pruun
CAPP	Cappuccino	Cappuccino	Cappuccino	Капучино	Cappuccino
FUME	Fumé	Fumé	Røykt	Дымчатый	Fumé
AGAT	Agat Grijs	Agate Grey	Grå agat	Агат серый	Achat Grey
GLRC	Licht Grijs	Cinzeno Luz	Lys grå	Светло-Серый	Helehall
INOX	Inox	Inox	Rustfritt stål	Нержавеющая сталь	Roostevaba teras
MASF	Bruin geroekt	Marrom esfumado	Bleknet brun	Дымчатый Коричневый	Pehme pruun
NERO	Zwart	Preto	Svart	Черный	Must
NEAN	Antraciet zwart	Preto antrácite	Antrasitt svart	Черный антрацит	Antrastsitmust
NEVT	Verglaasd Zwart	Preto Vitrificado	Glassaktigt svart	Черная Витрифицированная	Klaasistatud must
PANN	Panna	Panna	Panna	Пергамент	Panna
PERG	Perkamant	Pergaminho	Pergament	Пергамент	Pärgament
NATU	Natuurlijke steen	Pedra Natural	Naturstein	Естественный камень	Looduskivi
SVAM	Silk Vogue Amethyst	Silk Vogue Ametista	Silk Vogue Ametista	Шелк Vogue Аметист	Siid Vogue ametüst
TITA	Titanium	Titânio	Titan	Титан	Titaan
TOMA	Taupe Matt	Cinzeno Mate	Matt gråbrun	Серо-бежевый Матовый	Helepruun, halli varjundiga
TORT	Taupe	Cinzeno Pomba	Gråbrun	Горлица	Turteltuvi
VERD	Groen	Verde	Grønn	Зеленый	Roheline
PEAN	Oud Perkament	Pergamina Antigo	Pergamina Antico	Старинный Пергамент	Antiikpärgament
VLCN	Vulcan	Vulcan	Vulcan	Вулкан	Vulcan

Le Cucinotte

The perfect partner in the kitchen

De perfecte partner in de keuken

O parceiro perfeito na cozinha

Den perfekte partneren på kjøkkenet

Идеальный партнер на кухне

Ideaalne partner köögis

De Cucinotte van La Nordica zijn meer dan gewoon kookgerei: het zijn bewaarders van verhalen en tradities, een kostbaar stukje delen en authenticiteit. Met een ontwerp dat de charme van het verleden oproept en kookprestaties die voldoen aan de eisen van vandaag, weerspiegelt elke cocotte onze toewijding aan kwaliteit en aandacht voor detail. De op glas gebaseerde emailafwerking voegt niet alleen schoonheid toe, maar ook een ongeëvenaarde veelzijdigheid in gebruik, ideaal voor het bereiden en bewaren van voedsel.

As Le Cucinotte da La Nordica são mais do que simples utensílios de cozinha: são guardiãs de histórias e tradições, uma peça preciosa de partilha e autenticidade. Com um design que evoca o charme do passado e um desempenho culinário que responde às exigências actuais, cada prato reflecte o nosso compromisso com a qualidade e a atenção aos detalhes. O acabamento em esmalte à base de vidro confere não só beleza, mas também uma versatilidade de utilização inigualável, ideal para a preparação e armazenamento de alimentos.

La Nordicas Le Cucinotte er mer enn bare kokekar: De er forvaltere av historier og tradisjoner, et verdifullt stykke deling og autenticitet. Med en design som fremkaller fortidens sjarm og kokeegenskaper som oppfyller dagens krav, gjenspeiler hver tallerken vårt engasjement for kvalitet og oppmerksomhet på detaljer. Den glassbaserte emailen er ikke bare vakker, men også uovertruffen allsidig, ideell for tilberedning og oppbevaring av mat.

Le Cucinotte от La Nordica - это больше, чем просто посуда: это хранители истории и традиций, драгоценная частица обмена опытом и аутентичности. Дизайн, напоминающий об очаровании прошлого, и качество приготовления, отвечающее современным требованиям, - все это отражает наше стремление к качеству и внимание к деталям. Эмалевое покрытие на основе стекла придает не только красоту, но и непревзойденную универсальность использования, идеально подходящую для приготовления и хранения пищи.

La Nordica Le Cucinotte on midagi enam kui lihtsalt köögitarbed: need on lugude ja traditsioonide hoidjad, väärtuslik osa jagamisest ja autentsusest. Disainiga, mis meenutab mineviku võlu ja toiduvalmistamise tulemuslikkust, mis vastab tänapäeva nõudmistele, peegeldab iga nõud meie pühendumist kvaliteedile ja tähelepanu detailidele. Klaaspõhine emailviimistlus ei lisa mitte ainult ilu, vaid ka võrreldamatult kasutamisel, mis sobib ideaalselt toidu valmistamiseks ja säilitamiseks.

Le Cucinotte have unique characteristics..

Le Cucinotte hebben unieke kenmerken..

Le Cucinotte tem características únicas..

Le Cucinotte har unike egenskaper..

Le Cucinotte обладают уникальными

характеристиками..

Le Cucinotte'il on ainulaadsed omadused..



**UITMUNTENDHEID OP ELKE WARMTEBRON
EXCELENCIA EM QUALQUER FONTE DE CALOR
UTMERKET PÅ ALLE VARMEKILDER
ПРЕВОСХОДСТВО НА ЛЮБОМ ИСТОЧНИКЕ ТЕПЛА
SUUREPÄRASUS IGAL SOOJUSALLIKAL**

**TOP SMAAK EN AROMA
SABOR E AROMA DE TOPO
FØRSTEKLASSES SMAK OG AROMA
ПРЕВОСХОДНЫЙ ВКУС И АРОМАТ
TIPPMAITSE JA -AROOM**

**GEËMAILLEERD INTERIEUR
INTERIOR ESMALTADO
EMALJERT INTERIØR
ЭМАЛИРОВАННАЯ ВНУТРЕННЯЯ
ПОВЕРХНОСТЬ
EMAILITUD SISEMUS**

**COMFORTABEL EN DUURZAAM
CÓMODA E DURADOURA
KOMFORTABEL OG HOLDBAR
УДОБСТВО И ДОЛГОВЕЧНОСТЬ
MUGAV JA VASTUPIDAV**

**ZO STERK ALS GIETIJZER
TÃO RESISTENTE COMO O FERRO FUNDIDO
LIKE STERK SOM STØBEJERN
ПРОЧНАЯ, КАК ЧУГУН
SAMA TUGEVI KUI MALM**

Perfect cooking everywhere.

Overall perfect koken.

Cozinha perfeita em todo o lado.

Perfekt matlaging overalt.

Идеальное приготовление везде.

Täiuslik toiduvalmistamine kõikjal.

De Cucinotte passen op elk fornuis, inclusief inductie, en zijn perfect voor elke kookmethode. Ze maken gelijkmatig en gecontroleerd koken op elke temperatuur mogelijk. Door hun functioneel en toch esthetisch ontwerp zijn ze ook ideaal als serveerschotel om voedsel warm of koud te houden tijdens het opdienen aan tafel, en bieden ze maximale veelzijdigheid voor elke gelegenheid.

Concebidas para todos os tipos de fogões, incluindo os de indução, e perfeitas para qualquer método de cozedura, as Le Cucinotte permitem uma cozedura homogénea e controlada a qualquer temperatura. Funcionais mas também estéticos: o seu design elegante torna-as também ideais como pratos de servir para manter os alimentos quentes ou frios durante o serviço de mesa, oferecendo a máxima versatilidade para todas as ocasiões.

Le Cucinotte er designet for alle typer komfyrer, inkludert induksjon, og er perfekt for alle tilberedningsmetoder, og sørger for jevn og kontrollert tilberedning ved alle temperaturer. Funksjonelle, men også estetiske: Den elegante designen gjør dem også ideelle som serveringsplater for å holde maten varm eller kald under servering, noe som gir maksimal allsidighet til enhver anledning.

Предназначенные для всех типов плит, включая индукционные, и идеально подходящие для любого способа приготовления, кастрюли Le Cucinotte обеспечивают равномерное и контролируемое приготовление пищи при любой температуре. Функциональные и эстетичные: благодаря элегантному дизайну они также идеально подходят в качестве сервировочных тарелок для сохранения блюд горячими или холодными во время сервировки стола, обеспечивая максимальную универсальность для любого случая.

Le Cucinotte on mõeldud igat tüüpi pliidile, sealhulgas induktsoonpliidile, ja sobib ideaalselt iga toiduvalmistamismeetodiga, mis võimaldab ühtlast ja kontrollitud toiduvalmistamist igal temperatuuril. Funktsionaalne, kuid ka esteetiline: nende elegantne disain muudab need ideaalseks ka serverimislaudadeks, et hoida toitu kuumana või külmana lauateeninduse ajal, pakkudes maksimaalset mitmekülsust igal juhul.



Oven
Forno
Ovn
Духовка
Ahju



Grill
Grelhador
Grill
Гриль
Grill



Elektrisch vliegtuig
Placa eléctrica
Elektrisk platetopp
Электрическая варочная панель
Elektriline pliid



Keramische glazen kookplaat
Placa de vitrocerâmica
Keramisk glassplatetopp
Стеклокерамическая варочная панель
Keraamiline klaasist pliid



Gaskookplaat
Placa de fogão a gás
Gasskomfyr
Газовая варочная панель
Gaaspliid



Inductiekookplaat
Placa de indução
Induksjonstopp
Индукционная варочная панель
Induktsoonpliid



Stralend ringvlak
Placa de fogão com anel radiante
Platetopp med strålende ring
Кольцевая варочная панель
Kiirgusrõngaga pliid



Le Cucinotte



The range

Het bereik. Ons assortiment biedt verschillende vormen en maten om aan elke behoefte in de keuken te voldoen.

A gama. A nossa gama oferece diferentes formas e tamanhos para atender a todas as necessidades na cozinha.

Utvalget. Vårt utvalg tilbyr forskjellige former og størrelser for å møte alle behov på kjøkkenet.

Ассортимент. Наш ассортимент предлагает различные формы и размеры, чтобы удовлетворить любые потребности на кухне.

Valik. Meie valik pakub erinevaid kuju ja suurus, et rahuldada kõiki vajadusi köögis.



RONDE
REDONDO
RUND
КРУГЛЫЙ
PÕÕÕRGU
ø 24 / 4 litres

Code 7019000



RONDE
REDONDO
RUND
КРУГЛЫЙ
PÕÕÕRGU
ø 28 / 6 litres

Code 7019005



OVAAL
OVAL
OVAL
ОВАЛ
OVAL
ø 29 / 4 litres

Code 7019010



OVAAL
OVAL
OVAL
ОВАЛ
OVAL
ø 33 / 6 litres

Code 7019015

WETEN TE KIEZEN

Aan het milieu denken, ook aan dat van uw huis

Wanneer we besluiten tot de aankoop van een houtfornuis, een haard, een ketel of een hout- of pelletkachel, moet een bewuste keuze gemaakt worden op grond van een reeks elementen.

La Nordica- Extraflame wilt u met dit instrument de hulp bieden die in staat is u tegemoet te komen bij iedere noodzakelijke aankoop.

Quando resolvemos adquirir um fogão a lenha, lareira, caldeira, salamandra a lenha ou pellet é preciso fazer uma escolha consciente na base de uma série de elementos.

La Nordica Extraflame com essa ferramenta deseja oferecer uma ajuda capaz de satisfazer qualquer exigência dos consumidores.

Når du bestemmer deg for å kjøpe en vedfyrte komfyr, peis, kjele eller ved- eller pelletsovn, må du ta et bevisst valg basert på en rekke elementer.

Med dette verktøyet ønsker Nordica-Extraflame å være behjelpelig med å møte alle dine kjøpsbehov.

Когда мы решаем купить дровяную кухню, камин, котёл или дровяную печь, или печь на пеллете, необходимо оценить ряд факторов, влияющих на ваш выбор.

Компания «La Nordica-Extraflame» представляет этот инструмент, который поможет сделать осознанный выбор, удовлетворяющий каждую вашу потребность.

Kui otsustame osta puupliidi, kamina, katla, puit- või pelletipliidi, peame tegema teadlikult valiku, mis põhineb mitmel elemendil. Selle tööriista Nordica-Extraflame soovib anda teile abi, mis rahuldaks kõik teie ostuvajadused.

1 Rookkanaal

Dit is een fundamenteel element voor de verwijdering van de rookgassen en moet

vervaardigd zijn met materialen die geschikt zijn voor hoge temperaturen, zo mogelijk een ronde vorm hebben, met een minimumhoogte zonder bochten van 4 meter.

Conduta de evacuação de fumos

É o elemento fundamental para a eliminação dos fumos, deve ser construída com materiais apropriados para as altas temperaturas, e se possível com forma circular, com altura mínima sem curvas de 4 metros.

Avtrekkskanal

Det er et grunnleggende element for røyk utslipp, det må være laget av materialer som er egnet for høye temperaturer, helst av sirkulær form, med en minimumshøyde uten bøyninger på 4 meter.

Дымоход

Следует рассматривать его как основной элемент для удаления дымовых газов, он должен быть изготовлен из материалов, противостоящих высоким температурам, предпочтительно круглой формы с минимальной высотой 4 метра без изгибов.

Korsten

See on aurude kõrvaldamise põhielement, mis peab olema ehitatud kõrgetele temperatuuridele sobivatest materjalidest, võimalikult ümmarguse kujuga, minimaalse kõrgusega 4 meetrit ilma kõverateta.

2 Verbindingskanaal voor de rookgassen

Om de haard of de kachel aan te sluiten op het rookgaskanaal moet het verbindingskanaal een zo kort mogelijk traject hebben, met heel weinig horizontale delen en moet dezelfde diameter hebben als de diameter van de aansluitkraag op de schoorsteen.

Conduta de ligação dos fumos

Para unir a lareira ou a salamandra à conduta

SABER ESCOLHER

Cuidar do ambiente, inclusive o da própria cas

GJØR DET RIKTIGE VALGET

Tenk på miljøet, selv i ditt eget hjem



de evacuação de fumos, a conduta deve o menor percurso possível, com poucos trechos horizontais e do mesmo diâmetro do ponto de engate da chaminé.

Tilkobling av røykrør

For å koble peisen eller ovnen til avtrekkskanalen, må røret ha kjørt kortest mulig vei, med svært få horisontale seksjoner og ha same diameter som peisens koblingskrave.

Дымовые соединительные трубы

Перед соединением камин или печи к дымоходу проверьте наличие дымовых соединительных

труб, которые должны быть как можно более короткими, с минимальными горизонтальными отрезками, и с тем же диаметром, что и горлышко манжеты трубы.

Suitsugaasi ühenduskanal

Kamina või pliidi ühendamiseks korstnaga peab kanalil olema võimalikult lühike tee, millel on väga vähe horisontaalseid sektsioone ja sama läbimõõduga kui korstnat ühendav krae.

3 Luchtinlaatopeningen

Controleer de aanwezigheid van een inlaatopening voor de buitenlucht, met

geschikte afmetingen om een volledige en efficiënte verbranding te garanderen, dit is een voorwaarde die nodig is voor de installatie van een kachel of haard.

Tomadas de ar

Verificar a existência de uma tomada de ar externa de dimensões oportunas para garantir uma completa e eficiente combustão é uma condição necessária para a instalação de uma salamandra ou de uma lareira.

Luftinntak

Bekreft eksistensen av et eksternt luftinntak

ДЕЛАТЬ ПРАВИЛЬНЫЙ ВЫБОР

Заботиться об окружающей среде, даже в собственном доме

med passende dimensjoner for å sikre fullstendig og effektiv forbrenning. Denne tilførselen er en nødvendig forutsetning for installasjon av ovn eller peis.

Воздухозаборники

Проверьте наличие внешнего воздухозаборника и его соответствующие размеры, с целью обеспечения полного и эффективного сгорания, что является необходимым условием для установки печи или камина.

Õhu sisselaskeavad

Pliidi või kamina paigaldamiseks vajalik tingimus on sobiva suurusega välisõhu sisselaskeava kontrollimine täieliku ja tõhusa põlemise tagamiseks.

4 Schoorsteenpot

Geplaatst op de bovenkant van de schoorsteen, moet de doorsnede van de ingang gelijk zijn aan die van de schoorsteen, de doorsnede van de uitgang moet het dubbele zijn van de diameter van het rookgaskanaal om te garanderen dat verbrandingsresten verwijderd worden en bescherming te bieden tegen de weersomstandigheden (bijv. wind) of onbekende voorwerpen.

Remate da chaminé

Colocado no topo do chaminé deve ter secção interna igual à da chaminé, a secção de saída deve ser o duplo do diâmetro em relação à conduta de evacuação dos fumos para garantir a eliminação dos resíduos de combustão e proteger dos agentes atmosféricos (ex. vento) ou corpos estranhos.

Skorstein

Den er plassert på peisens høyeste punkt og skal ha et tverrsnitt som er lik peisens, utløpstverrsnittet skal være dobbelt så stort som avtrekkskanalens diameter for å sikre utslipp av forbrenningsrester, og som

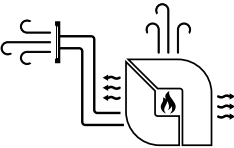
beskytter mot atmosfærisk påvirkning (f.eks. vind) eller fremmedlegemer.

Оголовок трубы

Расположенный в верхней части камина, он должен иметь внутреннее сечение такое же, как и камин, а секция его выхода должна быть в два раза больше диаметра дымовой трубы для гарантирования удаления продуктов сгорания, защищая её от атмосферных воздействий (например, ветра) или инородных тел.

Korstnapits

Korstna ülaosas asetatuna peab selle siseosa olema võrdne korstna omaga, väljalaskeosa peab olema kaks korda suurem kui korstna läbimõõt, et tagada põlemisjääkide kõrvaldamine, kaitstes atmosfääri mõjurite (nt tuul) või võõrkehade eest.



5 De kanalisatie

Het is belangrijk om altijd de kanaliseerbare maximumafstanden van het geïnstalleerde product te beoordelen.

A canalização

É sempre importante avaliar as distâncias máximas que podem ser canalizadas do produto instalado.

Kanalisering

Det er alltid viktig å vurdere maksimum luftkanalavstander til det installerte produktet.

Воздуховод

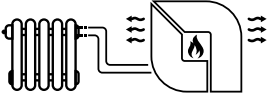
Всегда важно максимально оценить максимальные расстояния выхода воздуха по устанавливаемому изделию.

VALIMISE TEADMINE

Mõelge keskkonnale, isegi oma kodule

Kanaliseerimine

Alati on oluline hinnata paigaldatud toote maksimaalset kanaliseeritavat kaugust.



6 CV-producten

De keuze van het te installeren CV-product moet gemaakt worden volgens specifieke, individuele eisen met een minutieuze beoordeling van het algehele warmtevermogen dat nodig is voor de verwarmingsinstallatie en de plaats waar die geïnstalleerd moet worden.

Termoprodutos

A escolha do termoproduto a ser instalado deve ser feita na base das específicas exigências individuais avaliando minuciosamente a potência térmica global necessária e o local onde será instalado.

Termiske produkter

Når du velger et termisk produkt som skal installeres, må du ta hensyn til de spesielle individuelle kravene ved å nøyaktig beregne nødvendig varmeeffekt for varmeanlegget og installasjonsstedet.

Термоизделия

При выборе термоизделия необходимо учесть конкретные индивидуальные потребности, учитывая спецификации тщательную оценку общей тепловой мощности для системы, необходимой для отопления, и места её установки.

Termotooted

Paigaldatava termotoote valik tuleb teha vastavalt konkreetsetele individuaalsetele vajadustele, hinnates hoolikalt küttesüsteemi jaoks vajalikku soojusvõimsust ja selle paigaldamise kohta.



7 Verwarmbare m³

Het gegeven is indicatief. Voor een correcte maatvoering van de generator dient men zich te wenden tot een bevoegde technicus/constructeur. Het is noodzakelijk het algehele volume te bepalen dat verwarmd moet worden, de isolatieklasse van de constructie, de blootstelling aan de zon en de klimaatzone waartoe men behoort, voor de optimale keuze van de te installeren haard of kachel. Alleen op die manier is het mogelijk te kwantificeren hoeveel warmte nodig is voor de verwarming van de omgeving.

m³ Aquecíveis

O dado é indicativo. Para uma correto dimensionamento do gerador, é necessário contactar um técnico/projetista qualificado. É necessário estabelecer o volume global que deve ser aquecido, o grau de isolamento da construção, as exposições ao sol e a zona climática de pertinência para a melhor escolha da lareira ou da salamandra a instalar. Somente desta forma é possível quantificar o calor necessário para aquecer o ambiente.

m³ som kan varmes opp

Dataene er veiledende. For riktig dimensjonering

av generatoren er det nødvendig å kontakte en kvalifisert tekniker/designer. For å velge riktig peis eller komfy, er det nødvendig å fastsette det totale volumet som skal oppvarmes, isolasjonsgraden av bygningen, husets retning mot solen og klimasonen. Dette er den eneste måten å kvantifisere varmen som trengs for å varme opp rommet.

Нагреваемые куб. метры

Значение носит ориентировочный характер. Для выбора правильного определения размеров генератора, необходимо связаться с квалифицированным техническим специалистом/проектировщиком. Для оптимального выбора камина или печи необходимо определить общий объём воздуха, который должен быть нагрет, степень изоляции здания, степень воздействия солнечных лучей и условия данной климатической зоны. Это единственный способ количественно оценить тепло, необходимое для обогрева помещения.

m³ Kõetavad

Andmed on soovituslikud. Generaatori õigeks mõõtmiseks peate võtma ühendust kvalifitseeritud tehniku/disaineriga. Paigaldatava kamina või ahju optimaalseks valimiseks on vaja kindlaks määrata kõetav üldmaht, hoone isolatsiooniaste, kokkupuude päikesega ja kliimavöönd, kuhu see kuulub. Ainult sel viisil on võimalik mõõta keskkonna soojendamiseks vajalikku soojust.

Nominaal vermogen kW Potência nominal kW Nominell effekt kW Номинальная мощность в кВт Nimivõimsus kW	Verwarmbare m³ m³ aquecíveis m³ som kan varmes opp нагреваемые м³ m³ kõetav
5 - 8	150 - 200 circa
8 - 12	200 - 300 circa
12 - 20	300 - 500 circa

Met betrekking tot de behoefte van 30 Kcal/h x m³
Referido à necessidade de 30 kcal/h x m³
Referert til behovet for 30 kcal/h x m³

Расчёт с учётом энергетической потребности 30 кКал/ч на 1 м³
Viidatud nõudele 30 kcal/h x m³

PELLET PRODUCTS INDEX

INDEX

PELLETPRODUCTEN

ÍNDICE DE PRODUCTOS

A PELLETS

INNHOOLDSFORTEGNELSE

PRODUKTER MED PELLETS

УКАЗАТЕЛЬ ИЗДЕЛИЙ

НА ПЕЛЛЕТЕ

PELLETITOODETE

INDEKS

Pag. nr.	Article description	DM186	CT 2.0 (Coefficiente premiante)	Flamme Verte	DTA	BlmSchV
10	AMIKA	★★★★	1,5	7★	✓	✓
13	ANNABELLA AD EVO	★★★★★	1,5	7★		✓
25	COMFORT IDRO L80	★★★★	1,5	7★		✓
24	COMFORT P70 AIR	★★★★	1,5	7★		✓
24	COMFORT P70 AIR PLUS	★★★★	1,5	7★		✓
24	COMFORT P70 H49 5.0	★★★★★	1,5	7★		✓
25	COMFORT P85	★★★★	1,5	7★		✓
25	COMFORT P85 PLUS	★★★★	1,5	7★		✓
21	COSTANZA IDRO 5.0	★★★★★	1,5	7★		✓
14	DAHIANA VFS	★★★★	1,5	7★		✓
14	DAHIANA PLUS VFS	★★★★	1,5	7★		✓
07	GIUSY EVO 2.0	★★★★	1,5	7★		✓
07	GIUSY PLUS EVO 2.0	★★★★	1,5	7★		✓
22	ISIDE IDRO 5.0	★★★★★	1,5	7★		✓
05	KETTY 5.0	★★★★★	1,5	7★		✓
11	KLAUDIA 5.0	★★★★★	1,5	7★		✓
11	KLAUDIA PLUS 5.0	★★★★★	1,5	7★		✓
17	LUCIA	★★★★	1,5	7★		✓
18	LUCIA PLUS	★★★★	1,5	7★		✓
05	LUISELLA 5.0	★★★★★	1,5	7★		✓
05	LUISELLA 5.0 MAXI	** Provisorische gegevens in goedkeuringsfase / Dados provisórios em curso de homologação / Provisoriske data i godkjenningssfasen / Временные данные на этапе сертификации / Esialgsed andmed kinnitamisetaipis				
07	MARIELLA	★★★★★	1,5	7★		✓
07	MARIELLA PLUS	★★★★★	1,5	7★		✓
11	MARILENA PLUS 5.0	★★★★★	1,5	7★		✓
11	MARILENA PLUS AD CRYSTAL	★★★★	1,5	7★		✓
12	MARILENA PLUS PETRA AD	★★★★	1,5	7★		✓
20	MARINA IDRO H11	★★★★★	1,5	7★		✓
21	MARINA IDRO H13	★★★★★	1,5	7★		✓
26	PK15	★★★★★	1,5	7★		✓
26	PK20	★★★★★	1,5	7★		✓
27	PK30	★★★★★	1,5	7★		✓
22	RAFFAELLA IDRO H15 5.0	★★★★	1,5	7★		✓
23	RAFFAELLA IDRO H18 5.0	★★★★★	1,5	7★		✓
15	SOUVENIR PLUS LUX 5.0	★★★★★	1,5	7★		✓
15	SOUVENIR PLUS PETRA 5.0	★★★★★	1,5	7★		✓
15	SOUVENIR PLUS STEEL 5.0	★★★★★	1,5	7★		✓
12	TEODORA EVO	★★★★	1,5	7★		✓
14	TEOREMA	★★★★	1,5	7★		✓
15	TEOREMA PLUS 5.0	★★★★★	1,5	7★		✓
20	VIRNA IDRO	★★★★	1,2	7★		✓

WOOD-BURNING PRODUCTS INDEX

INDEX
HOUTPRODUCTEN

ÍNDICE DE
PRODUTOS A LENHA

INNHOOLDSFORTEGNELSE
PRODUKTER MED VED

УКАЗАТЕЛЬ ИЗДЕЛИЙ НА
ДРЕВЕСНОМ ТОПЛИВЕ

PUITTOODETE
INDEKS

Pag. nr.	Article description	DM186	CT 2.0 (Coefficiente premiante)	Flamme Verte	BImSchV
30	ASIA BII *	★★★★		7★	✓
30	BRIGITTA GB	★★★★		7★	✓
30	CANDY 4.0	★★★★	1,5	7★	✓
37	CONCITA 2.0	★★★★★	1,5	7★	✓
37	CONCITA 2.0 - STEEL	★★★★★	1,5	7★	✓
31	EMILIANA	★★★★★	1,5	7★	✓
31	EMILIANA - STEEL	★★★★★	1,5	7★	✓
34	ESTER BII *	★★★★		7★	✓
34	ESTER FORNO EVO *	★★★★	1,5	7★	✓
43	FAMILY 4,5	★★★★		7★	✓
35	FEDORA	★★★★★	1,5	7★	✓
35	FEDORA - STEEL	★★★★★	1,5	7★	✓
32	GEMMA	★★★★		7★	✓
32	GEMMA FORNO 5.0	★★★★★	1,5	7★	✓
32	GEMMA FORNO 5.0 PETRA	★★★★★	1,5	7★	✓
31	GIULIETTA X 4.0	★★★★		7★	✓
52	INSERTO 100 WIDE.16	★★★★		7★	✓
51	INSERTO 60 4.0 - VENTILATO	★★★★		7★	✓
52	INSERTO 70 4.0 - VENTILATO	★★★★		7★	✓
53	INSERTO 70 EOS	** Provisorische gegevens in goedkeuringsfase / Dados provisórios em curso de homologação / Provisoriske data i godkjenningssfasen / Временные данные на этапе сертификации / Esiälgösd andmed kinnitamisetapis			
51	INSERTO 70 H49 4.0 - VENTILATO	★★★★		7★	✓
53	INSERTO 70 LEAN	** Provisorische gegevens in goedkeuringsfase / Dados provisórios em curso de homologação / Provisoriske data i godkjenningssfasen / Временные данные на этапе сертификации / Esiälgösd andmed kinnitamisetapis			
52	INSERTO 70 PRS WIDE *	★★★★	1,5	7★	✓
52	INSERTO 70 WIDE *	★★★★	1,5	7★	✓
51	INSERTO 80 CRYSTAL EVO 2.0 - VENTILATO	★★★★		7★	✓
53	INSERTO 80 WIDE 5.0	★★★★★	1,5	7★	✓
32	SETTA CON CERCHI.16	★★★★		7★	✓
33	SETTA.16	★★★★		7★	✓
38	ISOTTA CON CERCHI.16	★★★★		7★	✓
36	ISOTTA FORNO EVO	★★★★	1,5	7★	✓
38	ISOTTA.16	★★★★		7★	✓
34	JENNIFER 2.0	★★★★		7★	✓
41	LORIET S DSA *	★★★★	1,2		✓
33	MARLENA 5.0	★★★★★	1,5	7★	✓
54	MONOBLOCCO 800 ANGOLO SX *	★★★★		7★	✓

* Dok traju zalihe / Do porabe zalog / Do wyczerpania zapasów / Do vyprodání zásob / Όσο διαρκούν τα αποθέματα

WOOD-BURNING PRODUCTS INDEX

INDEX
HOUTPRODUCTEN

ÍNDICE DE
PRODUTOS A LENHA

INNHOOLDSFORTEGNELSE
PRODUKTER MED VED

УКАЗАТЕЛЬ ИЗДЕЛИЙ НА
ДРЕВЕСНОМ ТОПЛИВЕ

PUITTOODETE
INDEKS

Pag. nr.	Article description	DM186	CT 2.0 (Coefficiente premiante)	Flamme Verte	BImSchV
46	ROSA 5.0 CERAMICA	★★★★★		7★	✓
46	ROSA 5.0 MAIOLICA	★★★★★		7★	✓
46	ROSA 5.0 - PETRA	★★★★★		7★	✓
46	ROSA 5.0 - STEEL	★★★★★		7★	✓
47	ROSA L 5.0 - STEEL	★★★★★		7★	✓
44	ROSA REVERSE 2.0	★★★★★		7★	✓
45	ROSA SINISTRA REVERSE	★★★★★		7★	✓
45	ROSA SINISTRA REVERSE PETRA	★★★★★		7★	✓
48	ROSA XXL 5.0 STEEL	★★★★★		7★	✓
48	ROSA XXL 5.0 STEEL PETRA	★★★★★		7★	✓
43	ROSETTA 5.0	★★★★★		7★	✓
44	ROSETTA 5.0 MAIOLICA	★★★★★		7★	
44	ROSETTA SINISTRA 5.0	★★★★★		7★	✓
44	ROSETTA SINISTRA 5.0 - STEEL	★★★★★		7★	✓
36	ROSSELLA PLUS FORNO 5.0	★★★★★	1,5	7★	✓
36	ROSSELLA PLUS FORNO 5.0 PETRA	★★★★★	1,5	7★	✓
35	ROSSELLA R1 5.0	★★★★★	1,5	7★	✓
35	ROSSELLA R1 5.0 PETRA	★★★★★	1,5	7★	✓
43	SOVRANA EASY EVO 2.0	★★★★		7★	✓
30	SUPER JUNIOR	★★★★		7★	✓
47	SUPREMA 4.0 *	★★★★★		7★	✓
31	TEA 5.0	★★★★★	1,5	7★	✓
55	TERMOCAMINO WF PLUS DSA	★★★★	1,5	7★	✓
40	TERMOISOTTA DSA *	★★★★			✓
49	TERMOROSA DSA	★★★		7★	✓
49	TERMOROSA XXL DSA	★★★		7★	✓
40	TERMOROSSELLA PLUS EVO DSA 4.0	★★★★	1,5	7★	✓
40	TERMOROSSELLA PLUS FORNO DSA 4.0	★★★★	1,5	7★	✓
40	TERMOROSSELLA PLUS FORNO DSA 4.0 PETRA	★★★★	1,5	7★	✓
49	TERMOSOVRAANA DSA *	★★★		7★	✓
50	TERMOSUPREMA COMPACT DSA *	★★★		7★	✓
45	VENEZIA	★★★★★		7★	✓
42	VERONA XXL	★★★★		7★	✓
42	VERONA XXL MAIOLICA	★★★★		7★	✓
43	VERONA XXL PETRA	★★★★		7★	✓
42	VICENZA EVO	★★★★		7★	✓

* Dok traju zalih / Do porabe zalog / Do wyczerpania zapasów / Do vyprodání zásob / Όσο διαρκούν τα αποθέματα

N.B.: Vraag voorafgaand aan de aankoop uw verkoper om alle informatie die betrekking heeft op het toestel. Het is bovendien noodzakelijk ook rekening te houden met alle wetten en voorschriften op nationaal, regionaal, provinciaal en gemeentelijk niveau die van kracht zijn in het land waarin het toestel geïnstalleerd wordt, alsmede met de instructies die in de gebruikshandleiding staan.

- De afbeeldingen in dit document moeten alleen beschouwd worden als representatief voor het esthetische aspect van het product en vormen dus geen aanwijzingen voor de prestaties of de technische kenmerken ervan.
- De producten van La Nordica moeten aangesloten worden op rookgaskanalen met een trek tussen 10 Pa en 17 Pa, zoals vermeld wordt in het instructieboekje dat bij ieder product geleverd wordt. De CV-producten moeten aangesloten worden op rookgaskanalen met een trek tussen 17 Pa en 20 Pa.
- De reproductie van de kleuren is louter indicatief omdat het om geprinte kleuren gaat.
- De hoeveelheid (gewicht) van de brandstof die aanwezig is in het reservoir en het uurverbruik kunnen variëren op grond van het type gebruikte pellet.
- Alle gegevens zijn vastgesteld met gebruik van gehomologeerde pellets volgens de norm EN ISO 17225-2.
- De gegevens die in de catalogus staan kunnen zijn afgerond tot op één decimaal.
- De kleuren en kenmerken van de bekledingen kunnen lichte variaties ondergaan omdat het gaat om natuurlijke producten.
- De fabrikant behoudt zich het recht voor om wijzigingen op de producten aan te brengen zonder kennisgeving vooraf.
- De producten La Nordica en Extraflame kunnen gedekt zijn door octrooirechten (zoals bijv. brevetten, designs en merken) die het exclusieve eigendom zijn van La Nordica en Extraflame. Het is verboden dergelijke rechten te schenden, zoals het ook verboden is de merken op het product te verwijderen, te onderdrukken of te wijzigen en andere aan te brengen.
- De natuurlijke steenmaterialen, zoals steen en marmer, zijn door hun aard onderhevig aan esthetische variaties van toon, kleur en anders zowel tussen twee losse stukken als ten opzichte van een bekeken staal. Eventuele verschillen moeten dus beschouwd worden als bijzondere kenmerken en onderscheidende elementen van het materiaal zelf, die instaan voor het unieke karakter ervan, een absolute waarde van dit type product.
- De producten van La Nordica-Extraflame zijn gehomologeerd om uitsluitend te werken met elektrische netvoeding 230V 50Hz. Het gebruik van andere spanningen en/of frequenties kan de werking en de veiligheid van de apparaten compromitteren.

OBBS.: Antes de comprar, peça ao seu revendedor todas as informações sobre o aparelho. É igualmente necessário tomar em consideração todas as leis e regulamentos nacionais, regionais, provinciais e municipais do país em que o aparelho será instalado, bem como as instruções contidas no manual de utilização.

- As imagens contidas neste documento devem ser consideradas apenas representativas da parte estética do produto, pelo que não constituem indicações para o seu desempenho ou as suas características técnicas.
- Os produtos La Nordica devem ser ligados a condutas de evacuação de fumos com uma tiragem compreendida entre 10 Pa e 17 Pa, como referido no manual de instruções fornecido com cada produto. Os termostatos devem ser ligados a condutas de evacuação de fumos com tiragem compreendida entre 17 Pa e 20 Pa.
- A reprodução das cores é indicativa, pois são impressas.
- A quantidade (peso) de combustível presente no reservatório e o consumo horário podem variar de acordo com o tipo de pellet utilizado.
- Todos os dados são obtidos a partir de pellet homologado conforme a norma EN ISO 17225-2.
- Os dados presentes no catálogo podem ser arredondados à primeira casa decimal.
- As tonalidades e características dos revestimentos podem variar ligeiramente por serem produtos naturais.
- A empresa fabricante reserva-se o direito de realizar alterações nos produtos sem aviso prévio.
- Os produtos La Nordica e Extraflame podem ser cobertos por direitos de propriedade industrial (por exemplo, patentes, design e marcas) pertencentes exclusivamente a La Nordica e Extraflame. É proibido violar tais direitos, bem como remover, eliminar ou alterar as marcas afixadas nos produtos e colocar outras.
- Os materiais pétreos naturais, como a pedra e o mármore, pela sua própria essência, estão sujeitos a variações estéticas de tom, cor e composição, tanto entre uma peça e outra, como em relação a uma amostra vista. Quaisquer diferenças são, portanto, para considerar características peculiares e elementos distintivos do próprio material que certifica a singularidade, valor absoluto deste tipo de produto
- Os produtos da La Nordica-Extraflame são aprovados para funcionar apenas com alimentação a 230V 50Hz. A utilização de diferentes tensões e/ou frequências pode afectar a funcionalidade e a segurança dos aparelhos.

N.B.: Be din forhandler om all relevant informasjon om enheten før du foretar kjøpet. Alle nasjonale, regionale, provinsielle og kommunale lover og forskrifter i landet der apparatet skal installeres, må også følges, samt instruksjonene i bruksanvisningen.

- Illustrasjonene i dette dokumentet er kun ment som eksempler, og gir derfor ingen informasjon om produktets ytelse eller tekniske egenskaper.
- La Nordica-produkter må være koblet til avtrekkskanaler med et trekk på mellom 10 Pa og 17 Pa, som vist i bruksanvisningen som følger med hvert produkt. De termiske produktene må kobles til avtrekkskanaler med et trekk på mellom 17 Pa og 20 Pa.
- Av trykkmessige årsaker må gjengivelsen av farger bare betraktes som veiledende.
- Mengden (vekten) av brensel inne i tanken og timeforbruket kan variere avhengig av hvilken type pellet som brukes.
- Alle dataene ble målt ved bruk av godkjente pellets i samsvar med EN ISO 17225-2.
- Dataene i katalogen kan avrundes til første desimal.
- Fargetoner og egenskaper på kledningene kan variere noe da de er naturlige produkter.
- Selskapet forbeholder seg retten til å foreta endringer på sine produkter uten forvarsel.
- Produktene fra La Nordica og Extraflame kan være dekket av industrielle eiendomsrettigheter (som f.eks. patenter, design og varemerker) som eies eksklusivt av La Nordica og Extraflame. Det er forbudt å krenke disse rettighetene samt å flytte, fjerne eller endre merkene som er påført produktene og å anvende andre.
- Natursteinsmaterialer, som stein og marmor, er av natur utsatt for estetiske variasjoner i nyanser, farger og mønstre, både mellom ett stykke og et annet, og i forhold til en prøve som er sett. Derfor skal eventuelle forskjeller betraktes som spesielle egenskaper og særegne elementer i selve materialet som sertifiserer det unike, som er den absolutte verdien av denne typen produkter
- La Nordica-Extraflame-produkter er godkjent for å fungere utelukkende med 230V 50Hz strømforsyning. Bruk av forskjellige spenninger og/eller frekvenser kan kompromittere funksjonaliteten og sikkerheten til apparatene.

- Примечание:** Запросите у вашего дистрибьютора всю информацию о приборе перед его приобретением. Кроме того, необходимо также учитывать все национальные, региональные, областные и муниципальные законы и нормативные положения страны, где будет установлено оборудование, а также инструкции, содержащиеся в руководстве по эксплуатации.
- Изображения, содержащиеся в настоящем документе, являются чисто ориентировочными, в качестве образца эстетического оформления изделия, следовательно, не представляют собой указаний, что касается эксплуатационных показателей или технических характеристик изделия.
 - Все изделия «La Nordica» и устройства для отопления должны подсоединяться к дымоходам с общей тягой от 10 Па до 17 Па, как указано в техническом руководстве, прилагаемом к каждому изделию. Термоизделия должны быть подключены к дымоходам с тягой от 17 Па и до 20 Па.
 - Цветопередача является ориентировочной в силу эффектов печати.
 - Количество (вес) топлива в баке и почасовой расход могут меняться в зависимости от типа используемых топливных гранул (пеллет).
 - Все показатели сняты с использованием унифицированных топливных гранул (пеллет) в соответствии со стандартом EN ISO 17225-2.
 - Данные, представленные в каталоге, могут быть округлены до десятых.
 - В оттенках и характеристиках покрытий могут быть незначительные изменения в силу природного происхождения материалов.
 - Завод-изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в продукцию без предупреждения.
 - Продукция компании La Nordica и Extraflame может быть защищена промышленными правами (такими как патенты, промышленные образцы и торговые марки), находящимися в исключительной собственности компании La Nordica и Extraflame. Запрещено нарушать эти права, а также удалять, уничтожать или изменять товарные знаки, нанесенные на продукцию, заменяя их другими.
 - Природные каменные материалы, такие как натуральный камень и мрамор, по своей природе подвержены вариациям цветовых оттенков и рисунка текстуры, как между отдельными элементами, так и по сравнению с имеющимся образцом. Таким образом, возможные различия являются характерными особенностями и отличительными свойствами натурального материала, указывающие на его натуральность, что придает особую ценность изделию.
 - Продукция La Nordica-Extraflame допущена к эксплуатации только при питании 230 В 50 Гц. Использование различных напряжений и/или частот может повлиять на функциональность и безопасность приборов.

N.B.: Enne ostmist küsige Teie edasimüüjal kogu seadmegasootud teavet. Lisaks on vaja arvestada ka kõigi riiklike, piirkondlike, provintside ja kohalike seaduste ja määrustega riigis, kuhu seade paigaldatakse, samuti kasutusjuhendis sisalduvaid juhiseid.

- Käesolevas dokumendis olevald pilte tuleb pidada ainult toote esteetilisest osa esindavateks, seega ei kujuta need endast märke selle toimivuse ega tehniliste omaduste kohta.
- La Nordica tooted peavad olema ühendatud korstnatega, mille tõmme on alates 10 Pa kuni 17 Pa, nagu on märgitud iga tootega kaasasolevas kasutusjuhendis. Termotooted tuleb ühendada korstnatega, mille tõmme on alates 17 Pa kuni 20 Pa.
- Värvide reprodutseerimine on soovituslik, kuna need on trükitud.
- Paagis oleva kütuse kogus (kaal) ja tunnitarbimine võivad sõltuvalt kasutatavatest graanulitest erineda.
- Kõik andmed kogutakse graanulite abil, mis on heaks kiidetud vastavalt standardile EN ISO 17225-2.
- Kataloogi andmeid saab ümardada esimese kümnendkohani.
- Katete tooni ja omadused võivad veidi erineda, kuna need on looduslikud tooted.
- Ettevõtte jätab endale õiguse teha tootes muudatusi ilma ette teatamata.
- La Nordica ja Extraflame tooted võivad olla kaetud tööstusomandi õigustega (näiteks patendid, disainilahendused ja kaubamärgid), mis on La Nordica ja Extraflame ainuomand. Keelatud on neid õigusi rikkuda, samuti toodete külge kinnitatud kaubamärke eemaldada, maha suruda või muuta ning teisi kinnitada.
- Looduskivimaterjalid, nagu kivi ja marmor, on oma olemuselt toonide, värvide ja terade esteetilise varieeruvuse all nii tüüki kui ka teise vahel ning vaadeldava proovi suhtes. Kõiki erinevusi tuleb seega pidada materjali enda iseärasusteks ja eristavateks elementideks, mis kinnitavad selle ainulaadsust, seda tüüpi toote absoluutväärtust
- La Nordica-Extraflame'i tooted on heaks kiidetud töötama ainult 230V 50Hz vooluvõrguga. Erinevate pingete ja/või sageduste kasutamine võib mõjutada seadmete funktsionaalsust ja ohutust.

CERTIFICATES

CERTIFIKATI | CERTIFIKATI | CERTYFIKATY | CERTIFIKACE



Italiaanse verordening voor de afgifte van het milieucertificaat voor de warmtegeneratoren aangedreven door vaste biomassa-brandstoffen (classificering van 1 tot 5 sterren).

Regulamento Italiano para a emissão do certificado ambiental para geradores de calor alimentados por biomassa combustíveis sólidas (classificação de 1 a 5 estrelas).

Italiensk forskrift som gir miljøsertifisering til varmegeneratorer som bruker fast biomassebrensel (klassifisering fra 1 til 5 stjerner).

Итальянский регламент выдачи экологического сертификата для теплогенераторов, работающих на твердом топливе из биомассы (от 1 до 5 звезд).

Itaalia eeskirjad tahkete biomassi kütusel töötavate soojusgeneraatorite keskkonnatunnistuse väljaandmiseks (1-5 tähti).

BlmSchV

Duitse verordening voor de emissiebeperking.

Regulamento Alemão de controlo de emissões.

Tysk utslippskontrollforskrift.

Немецкий регламент по сдерживанию выбросов в атмосферу.

Saksamaa heitkoguste kontrollimise määrus.



Met Italiaans Ministerieel Besluit van 28/12/12, beter bekend als "Conto Termico", wordt een specifiek stimuleringsbedrag toegekend bij vervanging van oude apparaten door nieuwe producten met bepaalde kenmerken.

Com o DM 28/12/12, mais conhecido como "Conta Térmica", é concedido um incentivo específico no caso da substituição de aparelhos antigos por novos produtos com determinadas características.

Med ministerielt dekret 28/12/12, ellers kjent som "Conto Termico", gis det et spesielt insentiv for å erstatte gamle apparater med nye produkter som har spesifikke egenskaper.

В соответствии с министерским декретом 28/12/12, более известным как "Conto Termico", в случае замены старых агрегатов на новые изделия с определенными характеристиками предоставляется специальная льгота.

28.12.2012 ministeeriumi määruse alusel, mis on paremini tuntud kui soojusarve ("Conto Termico"), antakse erisoodustus vanade seadmete asendamisel uute, teatavate omadustega toodetega.



Frans merk van het agentschap (ADEME) voor het milieu en de energie. De producten die "Flamme verte" gecertificeerd zijn, garanderen de beste energetische prestaties en respect voor het milieu.

Marca francesa da agência (ADEME) para o ambiente e energia. Os produtos certificados "Flamme Verte" garantem o melhor desempenho energético e ambiental.

Märke til det franske miljø- og energibyrået (ADEME). "Flamme Verte"-sertifiserede produkter garanterer den bedste energi- og miljøytelsen.

Марка французского агентства по охране окружающей среды и энергетики (ADEME). Продукция сертифицированная "Flamme Verte" гарантирует лучшие показатели по энергетике и относительно охраны окружающей среды.

Prantsuse keskkonna- ja energiaagentuur (ADEME). Flamme Verte'i sertifitseeritud tooted tagavad parema energia- ja keskkonnatoime.



Certificering afgegeven door het Franse Wetenschappelijk en Technisch Bouwcentrum – CSTB – voor hermetisch gesloten apparaten getest in hermetisch gesloten installatieomstandigheden.

Certificação emitida pelo Centro Técnico e Científico das Construções francês - CSTB - para dispositivos estanques testados em condições de instalação estanque.

Sertifisering utstedt av det franske tekniskvitenskapelige senteret for konstruksjon – CSTB – for vanntette enheter testet i tilstanden til en vanntett installasjon.

Сертификат, выданный Французским Научно-Техническим Центром Строительства - CSTB - для водонепроницаемых приборов, испытанных в герметичных условиях монтажа.

Prantsuse ehitustehnika ja -teaduse keskuse (CSTB) väljastatud sertifikaat veekindlate seadmete jaoks, mida on katsetatud veekindlates paigaldustingimustes.

CERTIFICATES

CERTIFIKATI | CERTIFIKATI | CERTYFIKATY | CERTIFIKACE



Certificering afgegeven door het Duitse federale Kantoor voor de economie en de controle van de export voor de bevordering van een efficiënt gebruik van de energie van de biomassa.

Certificação emitida pelo Departamento federal Alemão para economia e controlo das exportações para a promoção da utilização eficiente da energia da biomassa.

Sertifisering utstedt av det tyske forbunds-kontoret for økonomi og eksportkontroll for å fremme effektiv bruk av energi fra biomasse.

Сертификат, выданный Федеральным ведомством экономики и экспортного контроля Германии для содействия эффективному использованию энергии биомассы.

Saksamaa föderaalne majandus- ja ekspordikontrolliameti väljastatud sertifikaat biomassist saadava energia tõhusa kasutamise edendamiseks.

MFB

Geschiktheid om aangesloten te worden - uitsluitend voor Duitsland - op een rookkanaal dat gedeeld wordt (of op een meervoudige aansluiting), op voorwaarde dat de eisen van de regionale en nationale voorschriften strikt in acht genomen worden, waaronder DIN EN 13384-2, DIN V 18160-1, DIN 18896 en MFeuV-2007 (Muster-Feuerungsverordnung), en dat de Schoorsteenveger van het district de installatievoorwaarden gecontroleerd en goedgekeurd heeft.

Adequação para ligação - apenas para a Alemanha - a uma chaminé de utilização partilhada (ou seja, ligação múltipla), desde que os requisitos das normas regionais e nacionais, incluindo DIN EN 13384-2, DIN V 18160-1, DIN 18896 e MFeuV-2007 (Muster-Feuerungsverordnung), sejam rigorosamente cumpridos, e que o Limpa-chaminés municipal tenha verificado e aprovado as condições de instalação.

Egnethet for tilkobling - kun for Tyskland - til et delt (dvs. flertilkobling) røyrkrør, forutsatt at kravene i regionale og nasjonale standarder, inkludert DIN EN 13384-2, DIN V 18160-1, DIN 18896 og MFeuV-2007 (Muster-Feuerungsverordnung) er strengt overholdt, og at den lokale skorsteinsfeieren har kontrollert og godkjent installasjonsforholdene.

Пригодность для подключения - только для Германии - к дымоходу общего пользования (т.е. с множественными подключениями) при условии строгого соблюдения требований региональных и национальных стандартов, включая DIN EN 13384-2, DIN V 18160-1, DIN 18896 и MFeuV-2007 (Muster-Feuerungsverordnung), а также проверки и одобрения условий монтажа районным трубочистом.

Sobivus ühendamiseks - ainult Saksamaal - ühiskasutusega (st mitmekordse ühendusega) korstnaga tingimisel, et rangelt järgitakse piirkondlike ja riiklike standardite, sealhulgas DIN EN 13384-2, DIN V 18160-1, DIN 18896 ja MFeuV-2007 (Muster-Feuerungsverordnung) nõudeid ning et piirkonna korstnapühkija on kontrollinud ja heaks kiitnud paigaldustingimused.

ECODESIGN

Europese certificatie die de richtlijnen definieert voor het ecologisch compatibele ontwerp van producten op biomassa.

Certificação europeia que define as diretivas para a projeção eco-compatível de produtos de biomassa.

Europeisk sertifisering som etablerer retningslinjer for økodesign av biomasseprodukter.

Европейская сертификация, основанная на директивах для экологического проектирования изделий на биомассе.

Euroopa sertifitseerimine, millega määratletakse biomassi toodete ökodisaini suunised.



FEELING COSY AT HOME
A natural choice

 **NORDICA**[®]
Extraflame
Warms up your life.





La Nordica S.p.A. (Wood products)

Via Summano, 104 • 36030 Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy

Tel. +39 0445 804000

info@lanordica.com

Extraflame S.p.A. (Pellet products)

Via dell'Artigianato, 12 • 36030 Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy

Tel. +39 0445 865911

info@extraflame.it

www.lanordica-extraflame.com